



Universidad Nacional Mayor de San Marcos

Universidad del Perú. Decana de América

Programa Académico de Antropología y Arqueología

Pastores de altura, economía y ritos

TESIS

Para optar el Grado Académico de Doctor

AUTOR

Angélica ARANGUREN PAZ

ASESOR

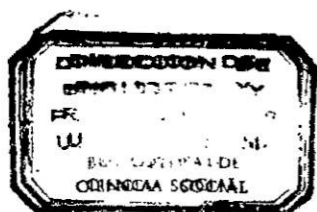
Luis Guillermo LUMBRERAS SALCEDO

Lima, Perú

1972

UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS

PROGRAMA ACADEMICO DE ANTROPOLOGIA Y ARQUEOLOGIA



**PASTORES DE ALTURA,
ECONOMIA Y RITOS**

Tesis de Doctorado

ANGELICA ARANGUREN PAZ

LIMA - PERU

1972

P R O L O G O

El estudio que a continuación presentaré es apenas un esbozo de lo que es el hombre de altura en los Andes puneños; y se basa exclusivamente en los datos obtenidos a través del trabajo de campo, comprendido de enero a junio de 1972.

Mi participación en el presente estudio ha sido apoyada por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos a través de su Dirección Universitaria de Investigación.

Agradezco a la Universidad Nacional Mayor de San Marcos en la persona del señor Rector Dr. Juan de Dios Guevara, al señor Director Universitario de Investigación Dr. Manuel Moro Sommo; al personal profesional, empleados y obreros de la Estación de Camélidos Sudamericanos de La Raya; al Instituto Veterinario de Investigaciones Tropicales y de Altura, a mi asesor señor Dr. Luis Guillermo Lumbreras, a mis amigos Ruth Shady Solís y Herminio Rosas La Noire, a mis informantes y a todas las personas que conocí en Puno y me brindaron su ayuda generosa que hizo amable mi estadía en el campo.

I N D I C E

	Pág.
INTRODUCCION	4
ECONOMIA DE LOS PASTORES	13
LAS CREENCIAS Y RITOS MAGICO-RELIGIOSOS	32
CAMBIOS TECNICOS EN ACTIVIDAD PECUARIA	72
CONCLUSIONES	80
REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS	82
BIBLIOGRAFIA	83
ANEXO	89
MAPA	93
FOTCS	94

INTRODUCCION

Considero que el área geográfica de estudio de pastores del presente trabajo ha sido brillantemente descrita por muchos estudiosos. De modo, que consignaré algunas citas a fin de mostrar de una manera sintética las características generales del medio.

'Entre las cordilleras Oriental y Occidental o Litoral desde la Región del Nudo de Vilcanota, en el sur del Perú, hasta el "Nudo" o Región de Lipés, en el centro de Bolivia, se extiende el Altiplano, mejor denominado, corredor interandino". *

'La puna tiene peculiaridades como su gran altitud, fuerte luminosidad, cambios drásticos de temperatura entre día y noche, escasez de oxígeno, baja presión atmosférica y sequedad del ambiente ". **

* Vellard, J. y Merino M. 'Bailes Folklóricos del Altiplano". Rev. Travaux de L'institut Français D'études Andines , Paris-Lima, p.p. 60.

** Villarroel León, J. 'Un estudio de la fibra de alpaca". Rev. Anales Científicos , Vol. I, N° 3, Lima pp. 248.

Pulgar Vidal, J. señala que la "puna" empieza a los 4,100 m. s.n.m. y se extiende hasta los 4,800 m.s.n.m., aproximadamente en que empiezan los nevados perpetuos.

Debo señalar a las provincias puneñas de Melgar, Carabaya y Azángaro, al norte del departamento de Puno, como lugares de recopilación de muestras.

El estudio del pastor, conduce al conocimiento de su realidad histórica. Sin embargo, los datos de la Arqueología y la Historia son aún insuficientes, para resolver su problemática existencial. Escogerlo para su estudio en singular, no significa, que el panorama del pastor sea el de una sociedad independiente, dada la actividad económica que realizan. Muy por el contrario, el presente estudio de área, sin ser exhaustivo, me da pruebas para ubicar al pastor dentro de una organización social mayor; cuyo modo de producción involucra un proceso hasta hoy no conocido a cabalidad, debido a las muchas tendencias de interpretación histórica, sobre todo aquéllas que tratan de ver el acontecer de esta sociedad a semejanza del proceso evolutivo europeo, tratándola de manera subjetiva y mecánica, en pro de hacerla ingresar a un concierto universal único. Con ello no se hace más que camuflar en la ciencia, antiguos prejuicios no resueltos, en que de la problemática de la humanidad del hombre no europeo, se ha pasado a la interpretación de la sociedad no europea, a la europea. En un trabajo anterior en la zona de Cerro de Pasco (1) me hacía una serie de interrogantes sobre el pastor, era un primer acercamiento a ellos, y trababa de ser objetiva. Ahora, las evidencias halladas, me permiten llegar a algunas afirmaciones. Sin embargo, quedan sujetos a rectificación, si posteriores estudios interdisciplinarios aportan a ello.

Cabe anotar que la comparación etnográfica con Cerro de Pasco y la "Visita hecha al señorío Lupaca" ... (2), principalmente, permiten dichas afirmaciones.

El pastoreo en los Andes, no es producto de sólo una adaptación ecológica, sino de una organización social. La problemática estriba en determinar, si la difusión de esta actividad la realizaron señaríos locales, o durante

la expansión del Imperio Huari (840 d.c. (3)) (4), grandes sintetizadores de la actividad social andina. La gama de divinidades tutelares andinas es más amplia en la zona del altiplano de Puno, que la hallada en Cerro de Pasco, es más, en esta se reduce el "auki" a una amalgama de divinidades menores - dentro de la jerarquización andina, y cuya actividad, queda postergada a un tercer término en el sur. Cabe ~~anotar~~, que el auki "huaychino", básicamente se identifica con el "machu" del sur. Ya que, el "auki" en el sur, se refiere al espíritu de un cerro menor que el "apu".

Los mitos de origen y de prescripciones sociales y morales, son también más variados en el sur. Por ello y en vista de las muchas similitudes halladas tengo la certeza que Puno y Cerro de Pasco están íntimamente relacionados, pero faltan cronologías para establecer los tiempos de asentamiento y de contacto, proporcionadas por la Arqueología, en ambas zonas.

El modelo Lupaca, nos muestra como el gobierno político mantiene el control económico, a través de ejercer dominio político-económico sobre diversos pisos ecológicos, de tal suerte, que en cada uno de ellos se obtenga la variedad de provisiones necesarias para el mantenimiento de la sociedad. A la vez que nos muestra la forma de consecución de las mismas por el trueque.

El área de pastores de este estudio no está incluida dentro de la zona Lupaca, más al sur de la actual ciudad de Puno, sin embargo, los principios socio-económicos pertenecen a un mismo modo de producción.

Evidentemente, tanto en el área pasqueña como en el norte de Puno, la mayor parte de la Producción proviene de la ganadería, y por tanto a los que trabajan en esta actividad económica, se les denomina pastores; sin embargo, no llegan a ser cualitativamente, pastores exclusivos; sino, por función. Dado el modo de producción del que son parte. El pastoreo andino, es producto de una especialización económica organizada políticamente. El "ayllo", unidad socio-económica de producción, cuenta con sementeras, las que son atendidas por cada uno de sus miembros. De igual manera, todos ellos son capaces de desempeñar, cualquier actividad socio-económica requerida (5), (ver anexo 301).

La quiebra del sistema andino, no ha determinado, el abandono de esta actividad insertada estructuralmente en él. Sino, que se ha mantenido, después de las "reducciones de indios" (6); en las hoy conocidas "comunidades campesinas"; en los fundos y haciendas ganaderas de altura, en las pequeñas propiedades privadas de patrón-pastor; y en las "estancias" ganaderas de altura de unidades familiares.

Esta actividad, ha sufrido transformaciones adaptativas en su proceso histórico, de modo que, el pastor actual, se presenta como pastor exclusivo como en Huaychao (7), o en Paratía (8) u otros lugares. Debido a que se ha quebrado el control económico sobre diferentes pisos ecológicos, por la carencia del poder político central. Sin embargo, los actuales pastores son tales; porque, tienen un conocimiento total de las actividades económicas del sistema (como unidades en él eran autosuficientes); por ello pueden subsistir, dependiendo básicamente de sí mismos. O se presenta, con actividad mixta.

El patrón-pastor, es el nombre que quiero dar, al pastor, que dejó de hacer esta actividad, para asumir tan sólo la dirección de la explotación económica familiar, ganadera y agrícola; ayudando en ella eventualmente; y que controla, sino la pequeña propiedad en otros pisos ecológicos, por lo menos el arrendamiento de ellas. En algunas parcialidades actuales

donde la institución del "ayllo" ha desaparecido; hay unidades familiares (elementos del ayllo en el pasado), ahora pequeños propietarios de "estancias" ganaderas de alturas, quienes aún hacen migraciones por trueque.

La agricultura, es una actividad subsidiaria del pastor, muchos la practican, otros la han abandonado por carecer de "chacras" (tierras de sembrío), o por razones de cambio social. No olvidemos que en antiguo reino Lupaca, no se justificaba el descanso irracional de la tierra, sino, que aún, en las tierras asignadas en cada provincia, para el "principal" de la "saya"; si éste no "rogaba" su cultivo; eran invadidas y cultivadas, para el beneficio de los comunes.

No se puede proseguir un análisis sobre pastores sin llegar a una clasificación tentativa ya que, para personas ajenas a la investigación del objeto social, les puede parecer que éste no se puede abstraer ni tipificar, al igual que cualquier otro objeto de investigación científica. Quiero recalcar aquí, a los investigadores de otras áreas de estudio, que el animal humano tiene un ciclo vital más rico que el de un parásito; y sin embargo, para la mayoría de los otros investigadores, sobre todo en el Perú, es el que menos importa conocer. Lo socio-cultural, lo político-económico, la religión, etc. Se manifiesta, en comportamientos y hechos humanos, y estos, son objetos de la investigación social. Ellos son tipificables, se distribuyen geográficamente, se pueden clasificar, etc. Y son regidas por leyes sociales. Los tipos de pastoreo a presentar, están en función a la forma como la actividad se realiza, y de acuerdo a la soportabilidad del pasto en los diferentes pisos ecológicos. Reconozco tres tipos de pastoreos:

1.- Pastoreo de altura: procede de la división social del trabajo de la antigua organización andina. Mantiene aún su carácter racional de explotación del medio, aprovechando las extensiones altiplánicas (a partir de los 3,800 m.s.n.m.) de pastizales, cuyas gramíneas y leguminosas resistentes al clima extremo de este nivel ecológico. Sirven para alimentar los mayores rebaños de animales del Perú. La técnica de rotación de pastos garantizan la eficacia de este pastoreo.

La rotación de pastos, depende de la capacidad de control de suelos que se tenga. Antes, usufructuando campos de pastoreo. Ahora, depende de la cantidad de tierras de pastoreo, que tenga la parcialidad, o la comunidad. O de la cantidad de "canchas" de pastoreo de un patrón-pastor, ya sea como propiedad privada o en alquiler. Y sirva para alternar el descanso del suelo.

La restricción del uso de la tierra por razones históricas, ha determinado, en muchos casos que la eficiente técnica pastoril andina, se deteriore. Los rebaños crecen promiscuos tanto por familias como por sexos. Con la consiguiente pérdida en la productividad animal tanto en carne, fibra, lana como en otros derivados. A más de que, muchos pastores, al especializarse en esta actividad, son víctimas de una enajenación fatal; que los

lleva a ser pastores exclusivos y permanentemente, estando sujetos además, al nomadismo social. Al no encontrar otra alternativa de actividad económica; ya que ni tienen animales, y si los tienen, no representan un capital económico a considerar, son una cría doméstica; y, tampoco tienen tierras. Esta enajenación, garantiza su explotación.

Considero a este pastor asociado al patrón-pastor; y, a los pastores de la unidad familiar de las estancias de altura, los más representativos, y más ajustados al régimen del antiguo sistema. Sin embargo, existen pastores de hacienda que muestran nueva forma en sus relaciones de producción en razón de las transformaciones que se han operado en el sistema andino.

El trueque, es detentado por el pastor de altura, y tiene sentido en tanto que está insertado dentro de un modo de producción, cuya superestructura política era en el pasado central y vertical; sólo así, pudo manipular el excedente de producción necesario para practicar el trueque, ya sea con unidades del sistema, o ajenas a él. Pero ya dije, que el poder político se ha quebrado, en consecuencia, lo practican, quienes aún pueden obtener excedentes de producción especializada. Los que no tienen este excedente, están haciendo una transición hacia una nueva forma de obtención de bienes económicos de subsistencia.

Es importante resaltar, que el pastor de altura, se dedica principalmente a la cría de camélidos (alpaca, llama) y, (por introducción de los españoles) a la de ovinos, llamados en el pasado "ovejas y carneros de Castilla"; haciendo diferencia, con los bautizados "ovejas y carneros de la tierra", "carneros cargadores", (refiriéndose a los camélidos sudamericanos). Con esto, desde el pasado se denota una explotación racional del medio, en el nivel ecológico más adecuado para la cría intensiva. No obstante que la evidencia arqueológica nos muestra, restos de camélidos en varias zonas ecológicas, aún en la ceja de selva (9) (10). También crían vacunos y equinos en menor cantidad. En la mayoría de "estancias" no los crían.

2.- Pastoreo trashumante semi-nómada: Llamo así, a la actividad que realiza el pastor en función de un cambio de nivel ecológico significativo, a fin de aprovechar, condiciones climáticas estacionales y óptimas. Este pastor es semi-nómada, ya que cambia de zona de residencia (II). Sin embargo, tiene un poblado permanente al que vuelve en el tiempo de siembra, a fin de que sus rebaños, después de pasar su temporada en las "lomas" (fenómeno fitogeográfico peruano) (12), o en la "yunga", regresen de un nivel ecológico inferior, a comer los rastrojos de la cosecha, en su asiento poblado en la zona "quechua", que es de cultivo.

El pastoreo trashumante, no se ajusta a la técnica de rotación de pastor. Sin embargo, vemos que el cambio de niveles es racional. Sacando a los animales en tiempo de germinación de la cosecha, se evitan los daños a éstas; y mientras, se aprovecha las "lomas" en la costa, se demuestra dominio y conocimiento del medio. Esta variante, está ajustada a una actividad económica, básicamente agrícola, y subsidiariamente pastora. Los pueblos con esta actividad mixta, suelen destacar "pastores de altura", para que cuiden los animales de la "comunidad" por períodos largos, aquí la actividad es rotativa. Estos pastores trashumantes, son "cabreros".

3.- Pastoreo trashumante nómada: se realiza su actividad pastoril de forma enajenada y parásita. El pastor ya no tiene asientos poblados donde volver, se ha desligado de la comunidad por múltiples razones a estudiar. He itinera incesantemente tras sus animales, aprovechando las "lomas", y los pastos del camino cuando éstas se acaban. De hecho, hace uso alternado de niveles ecológicos diferentes, sin sobrepasar el clímax edéfico de los pastos de la "loma". La distribución de este pastor "cabrero" está en la costa central del Perú (Lima, Ica).

Quiero señalar, que en la zona "quechua", donde la actividad básica es la agricultura, se viene desarrollando, una fuerte actividad ganadera, basada en la cría intensiva de ganado vacuno. Donde se practica una rotación de "canchas" de alfalfa (se siembra la alfalfa), inclusive sacrificando "canchas"

de cultivo de tubérculos tradicionales. En el mes de junio (luego de la "marcación" de vacunos (13)), los vacunos son rotados a las "moyas" (pastos de temporal en la altura), donde se trasladan de preferencia mujeres, para controlar un pastoreo de animales de propiedad familiar, en pastizales de propiedad comunal. Esta actividad se va haciendo femenina.

En todos los casos el auxiliar del pastor, es el perro. A veces llegan a pasar de cinco animales por rebaño.

El mundo mágico-religioso del pastor, es parte de su estructura ideológica. El contexto explicativo que ésto significa en la producción, hace absolutamente necesario la ejecución de los ritos del culto a las divinidades andinas (Pachamama, Apu y otras), con lo que tienen garantizada la efectividad de su quehacer socio-económico. Con ellos realizados se asegura el aumento de la fertilidad del ganado, la protección y disminución de la mortalidad de los mismos.

De no hacerse los ritos propiciatorios, el pastor, pierde seguridad psicológica, y el rendimiento de su actividad baja. Ello debido a que espera sanciones, durante la parición, o para la primera edad de los animales. O sencillamente por no tener la protección de las divinidades, por no habérselo encomendado, el ganado está expuesto a las enfermedades y hasta la muerte.

Es frecuente escuchar, que los ritos mágico-religiosos del pastor son calificados como producto de la ignorancia. Sin embargo, es la ignorancia de estas personas, de las otras formas de mentalidad religiosa, lo que les hace pensar así, estas personas propugnan la "extirpación de esta mentalidad", porque no es semejante a la suya; aun, la consideran barrera para el "cambio". Pero, la base del error está en ellos mismos, se preocupan de atacar una mentalidad religiosa, de naturaleza similar a la suya y cualquier ataque a un nivel ideológico cohesionado. No se preocuparon por conocer las causas de esta mentalidad; y así, establecer los nexos necesarios, oíanzan-

dose en esta forma del pensamiento religioso, al intentar los cambios. La pérdida de objetividad del "problema" es producto de una mentalidad "colonialista".

Si la mentalidad religiosa del hombre andino, es la garantía de su actividad económica. Es evidente, que cualquier innovación que se hiciera en este sentido, tiene que propender a la alianza con el "poder mágico-religioso", de tal suerte, que en el futuro, la demostración de su eficacia, le permita la adopción por el sistema, y por tanto, se opere en él una transformación adaptativa, o el rechazo total de la innovación.

No podemos olvidar, que los sistemas sociales, tienen mecanismos de regulación, que no permiten tan fácilmente, la introducción de elementos de otro sistema, porque hace peligrar la estabilidad del suyo. Esto, es más evidente en el plano ideológico; por ejemplo, en las modas.

Sólo si se planifica en programa, que induzca al perfilamiento de un sincretismo religioso-económico, es posible, que se obtenga resultados a largo o mediano plazo, muy semejantes, o por lo menos aceptables en términos de los pre-formulados por el "sistema dominante". Por ejemplo, si conociendo la mentalidad religiosa del pastor, y su seguridad en la Pachamama, y se les demuestra, que la divinidad ha querido, que sus animales puedan tener crías sin que les "empadre" (fecundación natural); porque ella quiere que el pastor ayude a sus animales (hay ayuda manual en empadre) utilizando mejor la inseminación artificial; mostrándoles que los elementos de fecundación son "naturales", sólo que hay una sustitución en el instrumento de fecundación, que puede ser una pistola de inseminación, o una pipeta con cámara de jeba para el émbolo; y con lo cual, la mayoría de las hembras tendrán su cría, cosa que no sucede en los empadres sin control, sumamente azarosos. Si se demuestra su eficacia sin necesidad de explicaciones fisiológicas, los pastores posiblemente recurrirán en busca de quien les haga la inseminación, y se habrá ganado en cambio técnico.

ECONOMIA DE LOS PASTORES

La economía actual de los pastores, está asumiendo nuevas formas. Debido a las transformaciones del sistema andina dentro del proceso histórico que se viene dando. La convivencia de una economía tradicional y una economía capitalista, dominante, de naturaleza agresiva en la búsqueda de nuevos mercados; muestra la efervescencia en la lucha por el ajuste entre ambos sistemas económicos.

La economía de los pastores se basa en la cría intensiva y extensiva de animales. Los camélidos, óvidos, bovinos y equinos, constituyen el objeto de la producción y medio de trabajo.

El capital de producción ganadero es variable, de acuerdo al tipo de la unidad de producción. Así tenemos que en tanto los pastores de las "estancias" tienen "canchas" de dos hectáreas a cinco hectáreas y alquilan o tienen otras dos para poder hacer la rotación; un pequeño propietario más cuatro o cinco pastores tienen de ochocientas hectáreas a tres mil hectáreas; una cooperativa con diecinueve socios puede tener doce mil hectáreas; y una sociedad agrícola de interés social con unos ochentaicinco socios puede tener cincuenta mil hectáreas.

Hay que contar además, que el pastor de estancia puede tener de ciento ochenta a seiscientas cabezas de animales entre camélidos y ovinos, que mantienen un régimen de consumo de una unidad familiar de por lo menos cinco a doce miembros. El pequeño propietario de fundo o hacienda cuenta con sus pastores de por lo menos dos mil a cinco mil animales, a veces sólo ovinos encontrándose más ajustados a un proceso de cambio técnico eficaz para la producción; y soporta una carga familiar de por lo menos treinta y tres miembros, en los que hay que incluir instrucción de primero y segundo grado y preparación superior, en carreras asociadas a la ganadería principalmente y en segundo término a la agricultura.

Las cooperativas y sociedades agrícolas de interés social a pesar de la decapitalización, por razones políticas anteriores, cuentan con un capital ganadero de veinte mil a sesenta mil cabezas de animales entre ovinos, vacunos y alpacas. Los equinos son medios de comunicación en los campos de pastoreo. Una extensión de más o menos cincuenta mil hectáreas con unas treinta y cinco mil animales, llegan a soportar una carga familiar de por lo menos trescientos ochenta miembros. Hay que incluir instrucción de primer grado, la instrucción de segundo grado no es aún representativa.

Tanto un pequeño propietario como una cooperativa o sociedad agrícola de interés social (SAIS); tienen su capital orientado al consumo y a la producción. Los principios rectores están ajustados a una tecnificación, siguiendo patrones "modernos" del universalismo industrial. Mientras que el pastor de "estancia" invierte algo de su capital en sacrificios y fiestas que cohesionan al grupo. El excedente sirve para hacer trueque y algo de intercambio monetario.

En todos los casos existe un fuerte sentido de propiedad privada, en consecuencia, si aún se dan casos de tierra y ganado de propiedad comunal, los que ofician de encargados obtienen beneficio personal a través de mecanismos de

compensación adaptados. Aún el fuerte temor que se da entre los pastores de estancias, ante la inminencia de la reforma agraria revelan la angustia que sienten de perder la propiedad privada; sostienen que el gobierno les va a quitar "su propiedad". Esto está conectado al trabajo. El pastor de estancia, piensa dejar de hacer esta actividad si se le modifica el régimen de tenencia de la tierra y del ganado. Ya que no quiere asumir el status de pastor-socio no propietario particular.

Los pastores adscritos a las cooperativas y SAIS, defienden ardorosamente la tenencia de "wakchos" (ganado familiar); signo de propiedad privada por excelencia y fuerza de producción de consumo, incluida en el antiguo régimen de latifundio, que hoy se halla como fuerza antagónica, frente al régimen estatuido por la Reforma agraria. De modo que, el pastor se constituye a nivel de reforma en propietario ficticio. Donde sus intereses de consumidor chocan con sus intereses de productor para. Esto, sustentado en la inseguridad por falta de comprensión a cabalidad, del funcionamiento y aceptación de los nuevos valores de la reforma del otro sistema.

TRABAJO.-

La intensa actividad pastoril en la "puna", obedece a una especialización adaptativa, ya que esta zona ecológica, presenta las mejores condiciones para la cría intensiva de ganado y por lo tanto la producción ganadera se da donde es segura la ventaja. Sin embargo, no olvidemos que el pastor conoce y practica de modo subsidiario la agricultura. Siembra y cosecha papa amarga, cañihua, quinua, isaño, papa dulce, etc. Es quien realiza los procesos de transformación de la papa fresca a "chuño" y "moraya", principalmente. No obstante esto, se puede hallar una división social del trabajo. En la región "puna" el medio de trabajo es el ganado; y en la región "quechua" es la agricultura. Desde luego, la división es a nivel de sistema.

De acuerdo a esta división de trabajo es necesario establecer un calendario general lo más ajustado posible del trabajo e interrelación del trabajo.

En las estancias:

No	ACTIVIDADES	ALPACA	OVINOS
1.	Parición	Enero a marzo	Dic. a ene. - ene. a jun.
2.	Empadre	Enero a marzo	Jun. - oct. - dic.
3.	Destete	Agosto	(cría promiscua)
4.	Esquila	Mayo-junio	Mayo
5.	Baño	Nov.-Abril (lluvias)	Nov.-Abril (lluvias)

Hay que añadir que el primer empadre de los animales se realiza a los dos años de edad del animal; además, este calendario se tiene que correlacionar con el de las actividades agrícolas que pondré a continuación; al calendario de ritos mágico-religiosos y al trueque.

Nº	ACTIVIDADES	PAPA AMARGA (u otros)
1.	Barbecho	abril
2.	Siembra	agosto a octubre
3.	Aporque	enero - febrero
4.	Cosecha	mayo

Además de la cosecha de los productos de plantas domesticadas se cosecha el "chikuro" (tubérculo silvestre, blanco, harinoso y dulzón).*

El trueque se realiza de julio a setiembre. Tiempo de contacto entre pastores y agricultores (el calendario de agricultores no compete a este trabajo).

* Según Pulgar Vidal , los cultivos son en la región suni.

La región "puna" es asentamiento de unidades de producción ganadera, recientemente restructuradas como cooperativas y SAIS. También se encuentran las haciendas y fundos de pequeña y mediana propiedad. En estos casos el calendario de trabajo del pastor es organizado por el que dirige la producción. Sean propietarios individuales; comité de socios propietarios, o asesor técnico de comité. Se basa en nuevos principios técnicos de racionalización de la producción apoyados en datos de peritos e investigadores en el campo ganadero. Inclusive, se divide, entre pastor y el obrero ganadero, en función de ganado y técnico. A este nivel se comienza a orientar la producción, sólo hacia la ganadería, abandonándose progresivamente la agricultura, por razones de rentabilidad mínima en el mercado.

Calendario de trabajo de acuerdo a la técnica:

Nº	ACTIVIDADES	ALPACAS	OVINOS
1.	Parición	enero-marzo	junio-setiembre-dic.
2.	Empadre	enero-marzo	junio
3.	Desempeño	13 días con macho 2 meses con palpación rectal	45 días con palpación rectal
4.	Baño	mayo	mayo
5.	Dosificación	en baño	en baño
6.	Destete	mayo	a partir del tercer mes
7.	Esquila	octubre-diciembre	marzo-abril
8.	Sarna	En cualquier época	En cualquier época

En la estación experimental de La Raya, se han iniciado empadres selectivos y controlados en alpacas. Además, apartándose los usos tradicionales de realizar el primer empadre y la primera esquila a los dos años de edad del animal; allí se han adelantado experimentalmente al año, con resultados positivos. La esquila general bienal, también se vuelve anual, incrementándose la producción.

Sólo considero a las alpacas y ovinos, por constituir los grandes rebaños de ganado. El pastoreo como actividad económica se realiza todos los días (y también incluye vigilancia nocturna) de todo un año y en cada año. Esto es común a cualquier unidad de producción. En esencia, la vigilancia estricta de los rebaños es el trabajo de pastoreo.

El rebaño andino nunca fue promiscuo hasta la pérdida de extensiones considerables de "canchas" de pastoreo en manos de conquistadores y curas. Luego, la transformación de la tenencia de la tierra con el latifundio de hacienda (ver anexo 281).

La técnica actual, se acoge a principios antiquísimos de pastoreo. Pero los pastores de estancia con sus propiedades privadas reducidas no pueden hacerlo plenamente. 7

Contratación laboral.-

Dentro de esta actividad se ajusta tanto al sistema tradicional como a las transformaciones coloniales (ver anexo 317) por la aparición de la hacienda y las progresiones del otro sistema. En el primer caso, las unidades de producción trabajan para sí mismas, es decir a este nivel son autosuficientes. En el pasado, el trabajo era familiar y para el consumo, y la división de este trabajo era por edad y sexo. Sin embargo, estas unidades familiares insertadas dentro de la organización mayor andina, tenían que tributar en trabajo a los que se detentaban el poder (14), ^{estas ruegan} para que se les tribute trabajo; a este nivel, había una retribución en comida y bebida para consumir durante el trabajo, y para llevar a sus casas.

Con la aparición de la hacienda y capellanías es absorbida la mano de obra del andino despojado de sus heredades por éstas; entonces, el trabajo es retribuido parcialmente en comida para consumir y llevar y en salario (ver anexo 301 - 317).

Ambas formas de consecución y retribución de trabajo se hallan vigentes en el norte de Puno.

Variedad de Pastores.-

1. Yanapaco.-

Es el criado (recogido, huérfano o regalado). Recibe trato familiar. Su trabajo es recompensado en ropa, techo y comida. Acompaña o vigila solo, el ganado.

2. Valerikuni yanapanawaypaq.

Es ayudante de pastor conseguido por súplica por otro pastor para ir a pastear ganado: "michii uywata".

3. Michaq Kawari.

Describiré una gama representativa:

a) arrendero.- Es el pastor que ha hecho un préstamo en moneda a alguien (pariente o compadre), y por el tiempo que dure el préstamo toma en "arriendo" como garantía, la "cancha" de pastoreo, de ese alguien hasta que se satisfaga el préstamo. Allí patea el arrendero, sus animales y el de sus parientes mediante "ayni" (ayuda mutua) sus parientes le retribuyen con víveres. También se arrienda por necesidades de tener canchas para efectuar la rotación de pastos sin que medie un préstamo.

b) Michina.- En La Raya "angas", es el pastor que cuida el ganado contratado por otro pastor que pasa a ser su "patrón-pastor", éste, puede ser algún pariente, quien le da a cambio de su trabajo, granos, préstamos o una cría de los animales que cuida, al partir, dejando un año. Se le da también chacra de 25 m x 30 m. para que siembren sus papas. El "angas", cuida los animales del patrón-pastor junto con los suyos, y es su problema conseguir las canchas de pastoreo, pueden ser propias o alquiladas aún a su patrón-pastor. El "angas", se puede hacer contratar como pastor con animales en una hacienda o fundo, entonces sus animales se consideran "wakchos";

y pasa a tener otro patrón. En la hacienda pasa a cuidar unas cuatrocientas cabezas de animales y recibe por ello un salario de unos quinientos soles por mes, más una arroba de papa, y otra de chuño o maíz. Tiene derecho a dejar pastar sus animales (wakchos) en el cerro "para ayudarse". Se dan más arreglos sobre retribuciones y atribuciones del "angas" y sus "patrones".

c) Astani.-- El pastor "astani" o "astana" es el que se traslada de un lugar a otro con su "chuklla" o "tiana" (choza) y su majada cuando el pasto está "k'ara" (pelado), obedece a la técnica de rotación de canchas de pastoreo. Por el hecho de trasladarse con todo, hasta llevar la paja de los techos a otro lugar de pastoreo, y sólo dejar los corrales de piedra y volver cuando ha rebrotado el pasto; actualmente muchos creen que "astana" son las chozas que se trasladan por tres o cuatro meses (tiempo de rebrote del pasto), y después las vuelven a traer al canchón anterior. Otro piensan que "astana", se dice a las canchas de pastoreo porque el ganado se traslada a los cerros (si hay) en la época de lluvia, y baja a los bofedales de la pampa, cuando llega el invierno entre mayo y agosto. Sin embargo tengo que enfatizar que se refiere a la acción de trasladarse por rotación ya que se hace siempre en el nivel ecológico de "puna". El que se traslada dice que está haciendo "astasiani", para indicar la rotación. Si tiene patrón le avisa que lo va hacer o le manda avisar, desata su choza y se traslada. Cuando se trasladan lejos (20 kilómetros o más) se llama "kuruaastana". En estos casos, al ganado se le dice "mikusparinan", es decir que va a ir comiendo en el camino por todas las propiedades que atraviere. Al pastor se le llama "purikuna" o "pasanka korpa chaupinta kulinta" o sea pasajero que anda pasteando "sin hacer daño", porque todos saben que está pasando. A veces, en algunos sitios se le cobra "daño" (pagan por el pasto); los pastores se defienden diciendo que están en traslado. Es difícil que alguien pueda trabajar en su ganado, comiendo al paso. Siempre tiene un lugar donde pastear. Todo pastor entrega al dueño de los animales a la muerte de éstos, pellejo y carne o cuando menos pellejo. La terminología y su contexto son presentados provisionalmente hasta ser mejor reajustados. Es importante notar que hasta

ahora, el pastor se presenta con animales sin tierra o con animales con tierra.

4. Pastor de hacienda.

Se mueve dentro de la gama antes mencionada. Puede considerarse "angas" y "astani", depende de sus relaciones de producción. Puede tener sus animales dentro de la hacienda (wakchos); puede tenerlos lejos de la hacienda y contratar un "angas" o puede no tenerlo y vivir como un "astani". El pastor de hacienda recibe salario; o salario y comida; o sólo el derecho de pastear sus animales de donde saca su subsistencia a cambio de trabajar pastando ganado de la hacienda. Algunas haciendas tienen "quipu", son segundas personas después del dueño, quienes contralan el "rodeo" (cuenta) de animales, cuidan que el terreno no sea usurpado por otros animales, sus cálculos son precisos en saber cuanta carga salen por cosecha de un lugar. Asume todo el peso de la unidad de producción.

Los actuales pastores de cooperativas y SAIS derivan de los antiguos colonos o feudatarios de las haciendas que constituían latifundios ganaderos. Estos pastores conservan dentro de la nueva reestructuración de la Reforma Agraria sus "wakchos".

ACTIVIDADES SUBSIDIARIAS DEL PASTOR

1. El Tejedor

Tanto el hombre como la mujer realizan esta actividad, a veces como artesano especialista. Aquí se ve un proceso completo de la transformación de la materia prima (fibra de camélidos o lana de ovinos). El tejedor en general cuida el animal, esquila la fibra o lana, hila y confecciona la ropa. Salvo que sea un artesano especialista.

El hombre de preferencia trabaja a palito o en telar español (de pedal); sus productos son chompas, costales, balletas, "waska" (soga), "chiwak'ana" (soguilla), frasadas, cotín, monteras.

Las mujeres trabajan en telar andino y a palitos confeccionan: "liklla" (manta), "liklla K'epe" (manta para carga), "Chumpi" (fajas), para sujetar polleras y pantalones, "chullos" (bonetes), guantes, chalinas; otras prendas menores. Los productos del trabajo son de uso familiar.

Al tejedor especialista se le contrata sus servicios a la casa por unos cinco soles oro más comida.

2. Ararihua

⑦

Se le llama así al cuidador de la chacra del pastor que es a su vez un pastor. Este cuidador tiene derecho a participar de la cosecha de las chacras que cuida. En cada sitio se le reserva un surco para él.

3. Wasiq'awa

Es el que cuida la casa de alguien, puede estar solo o acompañado. Esta compensado con el poder vivir allí. A veces se incluye usos del campo de pastoreo, a través de otros arreglos.

4. Pako

Es el que sabe "mirar coca" y ver en ella lo que se le consulta. Es quien puede servir a la Divinidad y convocarla. Llama al "ajallo" (espíritu), "que se ha salido por susto". Hay dos clases de susto: a) "Urañaska" producido por los muertos y b) "Manchariska", por otro motivo.

a) Urañaska, cuando se ve un bulto en forma de muerto; o el espíritu de alguien que acaba de morir. El que se asusta se enferma y languidece. Se cree que su "ajallo" (espíritu) se ha salido de su cuerpo, entonces, el "pako", le llama "el ánimo", pronunciando el nombre del asustado "humpuy ajallo kaypi ukuyki" (ven ánimo, aquí está tu cuerpo). Esto lo hace en noche serena y sin bulla de perro. Le hace tomar al enfermo hueso quemado de muerto, tierra de panteón; y entre continuos rezos mira la coca, "los médicos no pueden aliviar éso", dicen.

b) Manchariska, "uno se asusta y la tierra nos agarra, porque no servimos bien. Esta piedra vive, esa pared vive, a todos tenemos que servir para que no nos pase nada. Se cura con shiway-ro" (polvo de doce colores) mezclado en el agua común o bendita a compaña de los rezos del "pako". El pako recibe trago, comida y coca. A veces moneda.

5. Hampiko

Es el curandero, practicamente de medicina popular; basándose en el uso de brebajes y hiervas medicinales. "Ellos nunca se curan". Pueden llamar al "ajallo", si no hay "pako". Pueden tomar a su cargo la cura preventiva del "Amaiswakanpaq"; es decir, colocar dentro de la panza caliente de una vaca recién degollada a una "wawa" (infante), sumergida hasta el cuello "en el 'pusno'" (excremento), hacerla dormir por dos horas; luego, bañarla con agua y jabón y envolverla; esto se hace para que no sea raquílica. Se le retribuye igual o casi igual al "pako".

6. Layka

Se le considera brujo, su actividad es negativa, provoca el mal de la gente por encargo. Ellos preparan el "hanko wira" esto es, hacer en sebo de llama, la forma de una persona, dividirla en sus partes y con una espina dentro "warako", atravesar la parte que quieren hacer daño por venganza. Pero el mismo puede curar por mucho dinero (cuatro mil soles más o menos). También puede enviar a una casa el "taparaku" (mariposa café, del tamaño de la palma de la mano abierta, procedente de la montaña). Se supone que no puede vivir ni en invierno ni en verano en la altura. Se contrarresta el daño, atravesando el cuerpo del "taparaku" con un "yauri" (aguja) contra una pared, donde se la deja morir.

7. Rezador.

Puede ser el que oficia de sacristan de iglesia u ocasionalmente un "pako". Son contratados, o rezan espontáneamente

por la semana santa, por los muertos o por el negocio. Son retribuidos con comida, una llama viva en "despacho de muerto", monedas, etc. Algunos mendigos offician de rezadores para obtener en pago, comida, éstos generalmente son ancianos sin parientes conocidos.

8. Minero

Trabajan asalariados por particulares o compañías en las minas. Hay hombres y mujeres.

LA AGRICULTURA DEL PASTOR

Esta actividad sirve para que el pastor pueda sembrar y cosechar para sí, tubérculos de altura a fin de completar su dieta alimenticia. La agricultura, en la "puna" consiste en realizar:

1. Barbecho.- Remover y voltear champas de tierra, al cabo de las lluvias (abril) a fin de que el pasto superficial, al quedar bajo tierra, se descomponga y se transforme en abono. El barbecho puede ser: a) barbecho con surco: "wachuchay", acordonado, se prepara así cuando la "chakrarurani" (terreno de siembra), va a servir para sembrar tubérculos (papa, isaño, olluco, oca, etc.). b) Barbecho sin surco: "wichi" o "múta", de aspecto removido, plano, se prepara para la siembra de granos (cebada, cañahua o cañihua, etc.)

El barbecho se prepara por "masa". Masa es la cantidad de tierra que pueden trabajar dos hombres y una mujer en un día. Esto es, unas tres "waska" (soga de fibra de llama de cinco brazadas de largo), más o menos, al cuadrado, que equivale a unos $15 \times 20 \text{ m}^2$ (se compensa terreno accidentado) y contiene unos veinte surcos; descomponiéndolo:

Masa	-->	trabajo	-->	cantidad	-->	tiempo
↓		↓		↓		↓
chacra	=	2 ♂ + 1 ♀	=	20 surcos	=	1 día

Cuando el barbecho no se prepara por "masa"; se prepara por "tarpuy" o "wire", es decir, el trabajo, lo realizan un hombre y una mujer. Desmostración:

MASA	TARPUY
2 ♂ = yunta o "chaqna"	1 ♂ = "tarpun"
1 ♀ = "phincha"	1 ♀ = "hilo"

En ambas formas de barbechar, el hombre rompe la tierra; y la mujer voltea el terrón.

Al "vararihua", por cada dos o tres "masa" se le deja un surco en compensación.

2. Siembra.— Se realiza a partir de agosto midiendo el tiempo para salvar la cosecha de la helada. En la siembra participan el hombre y la mujer. El hombre abre el surco, o el hueco y la mujer pone la semilla y la tapa. Sin embargo, hombres solos pueden sembrar. Para la siembra se usa la "chakitaqlla" (arado de pie) y la "rukana" (azadón de unos 2/4 y media de mano).

3. Cosecha.— Se comienza en mayo, el primer día se hace "watia" si es cosecha de papa. Se prepara un horno oxidante, a base de los terrones que se desprenden de remover la tierra, con la "rukana", para conseguir el tubérculo. Este horno es en forma de cúpula, sobre la superficie del terreno. Se le caldea con pajas y excremento seco de los animales, al caldearse el horno, se coloca el producto recién cosechado, se derrumba el horno sobre éste, formándose un horno inoxidable (bajo tierra), donde se realiza la cocción sin fuego. Al cabo de la cosecha, se realiza el "katati", que consiste en que las mujeres arrastran a los hombres y los tapan con la cosecha de papa y éstos hacen lo mismo con las mujeres.

En cada una de las fases agrícolas se realizan "challaskas": propiciación mágica de la actividad. La papa recibe la mayor dedicación ritual.

Rotación de cultivo.

Rotación de cultivo

Obedece a la técnica de abono por cambio de cultivo combinado con descanso. Comprende ciclo de tubérculos y granos. Así tenemos que después de la cosecha de papa, al año se siembra cañihua o cañahua; al año cebada. Luego, se descansa uno, dos o tres años, según la calidad del terreno. Se reinicia el ciclo. El patrón presentado es común, las variantes se ajustan al producto que se desee cosechar. Los pastores llegan a abonar con guano de sus animales.

Algunos pequeños propietarios utilizan como abono a más de la rotación, guano y fertilizantes sintéticos a fin de obtener mejor producción.

Cabe anotar aquí que los pastos no se llegan a cultivar más que experimentalmente en centros de investigación como en la Hacienda San Juan en la Provincia de Melgar, el centro de camélidos sudamericanos de La Raya; y por fundos o haciendas de pequeños propietarios. Quienes además procesan ciertos pastos ensilándolos. Las cooperativas y SAIS, intentan minoritariamente la experiencia.

Los pastores abonan sus pastizales a través de la quema de los pastos envejecidos; es decir, haciéndolos "rupay kuchi"; el nuevo pasto sale del rebrote. Los centros de investigación están utilizando en partes fertilizantes sintéticos y "guano" para abonar. Igual hacen los pequeños propietarios; las cooperativas y SAIS, también lo comienzan a emplear.

Técnica de riego

En su mayoría los pastores utilizan sólo el "riego de temporal", tanto en la producción natural de sus pastos como en los cultivos de sus tubérculos y granos. Son los pequeños propietarios quienes están haciendo drenajes y vasos comunicantes, tanto en los campos de cultivo como en los campos de pastoreo.

Para proteger los productos agrícolas alimenticios, siempre que amenace granizadas, se prepara "k'osnichikuy" (fogata simple o con hierbas aromáticas).

FORMAS DE COOPERACION EN EL TRABAJO

1. Ayni.— Consiste en la ayuda mutua en el trabajo, basándose en el principio de la reciprocidad.
2. Minka.— Es el contrato para suplir a un colono o feudatario de hacienda, provisionalmente. Reciben del que lo contrata parte del jornal. Puede ser diez soles.
3. Familiar.— El total de la familia del pastor, participan del trabajo, a través de la realización de tareas de beneficio común.

CLASES DE TRABAJO

1. Independiente.— Cuando la unidad de producción incluye el trabajo de cada miembro de la familia. Y así, garantizar su economía doméstica.
2. Dependiente.— En que los partícipes del proceso de producción dan trabajo por productos o salarios, o por ambos.

Formas de retribución de trabajo por día

1. Trabajo por comida puesta
2. Trabajo por uso de campo de pastoreo
3. Trabajo por "payla" (comida más un "k'epe de cosecha").
4. Trabajo por comida más salario (no reglamentado)
5. Trabajo por comida, más salario, más campo de pastoreo
6. Trabajo por salario (reglamentado S/ 23.00)
7. Trabajo por participación como socio más salario.

DISTRIBUCION DEL TIEMPO DE TRABAJO

El tiempo de trabajo en el campo se rige por la luz solar. En cuanto el sol alumbra se sale al campo y cuando el sol se oculta se termina el pastoreo. Los pastores tradicionales cocinan su alimento antes de salir al campo (entre las 4 y 6 de la mañana). En la tarde mientras los animales pastan se van a cocinar si están solos (antes de la 5 de la tarde). Vigilan permanentemente a los animales que pastan en campo abierto. Ellos están presentes en haciendas y centros tecnificados.

Los pastores de hacienda tanto en cosecha como en manejo de animales. Entran al trabajo al salir el sol. Hacia las 10:30 a.m. hacen un descanso para cambiar el "pikcho" (bolo de coca masticada que sirve de incentivo), algunos reciben una copa de alcohol de 40 grados "para darse valor" (la coca y el alcohol son alimentos de gratificación y asociación con la divinidad). Más o menos a las 12 del día se les da "salida para el almuerzo" una hora más o menos). Por la tarde a las 3:30 de la tarde dicen otra vez "pikcho" y hacen un descanso para cambiar el bolo de coca.

En La Raya observé que también hacen estos turnos de descanso los obreros ganaderos. Dicen "akullirmusaq kokayta samaripa" y detienen el trabajo en el campo, se sientan donde les sea cómodo y cambian el bolo.

DISTRIBUCION DEL CAPITAL

El capital que está constituido por el total de los recursos en bienes y servicios, se distribuye de acuerdo a la unidad de producción. Los que trabajan independientemente utilizan su capital en el consumo doméstico, en fiestas y ceremonias rituales redistributivas (alferado o mayordomos dadores); en "apahata" (apoyo en bienes a un alferado o mayordomo de fiesta). Las unidades de producción que ofrecen trabajo dependiente utilizan su capital en producir bienes de capital (reinversión); sala-

rios y para consumo doméstico.

INTERCAMBIO

Es el proceso económico, mediante el cual los pastores se abastecen de los productos necesarios para su subsistencia, teniendo en cuenta que participan de dos sistemas económicos. El intercambio de productos se da en estos dos niveles.

1. Intercambio no monetario o trueque.

El trueque involucra un intercambio de productos necesariamente, e implica una forma de comercio que puede incluir "dinero" (15) (16), o no.

El trueque se hace posible en el momento en que se hace presente el excedente, debido a un mejor control de los medios de producción e incluye una suerte de especialización de los productos.

El trueque se halla presente en muchas sociedades humanas como forma de transacción; antes de la aparición del comercio monetario como una forma más compleja.

En la organización andina, a partir de los datos de la visita (17), el trueque está controlado por los principales, quienes detentan el poder y son organizadores y centralizadores de los excedentes de la producción general. Ellos, son tributados con el trabajo de las unidades de producción que conforman las "saya". Los tributarios al ir a "los yunga por maíz y otras cosas de que tiene necesidad" (18), son recompensados con comida y se les da "lana" para que "rescaten", para sí lo que deseen en la zona que van.

Al ser los "ayllo" autosuficientes, el viaje por trueque era practicado por sus miembros, como tributo que daban los pueblos a los principales para ir por productos que requieren de la zona "yunga", en consecuencia es una actividad marginal. Los pro-

ductos traídos de las zonas yungas (sobre las que ejercen control político-económico); sirven para la provisión de la clase dirigente, los servidores administrativos, los guerreros, los sectores indigentes, las festividades redistributivas, las recompensas y para el tributo al Estado Inca.

Es a nivel del Estado, y por la quiebra de éste, que el trueque tiene que generalizarse en los "ayllu" y "reducciones" como una respuesta al desequilibrio operante, producido por los colonizadores. El intercambio intercomunal suple la falta de redistribución por parte de las clases dirigentes, y el cambio de función de los tambos. Además permite la complementación de la dieta andina, facilitando la adquisición de productos alimenticios necesarios.

En la actualidad, el trueque constituye la manifestación de la forma de intercambio de productos, desequilibrado. Los pastores que realizan el trueque son los que viven una situación socio-económica miserable. Sufren nuevas formas de explotación por la restricción de los medios de producción. En las zonas de agricultores funcionan ambas economías y cada vez, el cambio es más desventajoso, debido a que éstos persiguen el lucro y las equivalencias que rigen son las del patrón monetario "nacional", aún cuando el cambio sea producto por producto, siempre se convierte el valor en soles. Son pocos los casos en que se respetan las equivalencias andinas, que se basan en el "tanteo" y en el prestigio del alimento. Por tanto, el regateo desfavorece al pastor, quien por su disminuida situación económica, a veces, sólo puede depender de esta opción para adquirir productos.

Este trueque ya no funciona a base del excedente exclusivamente, sino que tiene que sacrificarse parte del producto de consumo doméstico, para tener la mercancía necesaria para el intercambio. Ya no hay un intercambio equitativo de trabajo por trabajo, sino de trabajo por sub-valor de trabajo. Incluso, el intermediario empieza a valerse de este trueque, haciendo adquisiciones ventajosas de los pastores como: carne, queso, etc.

que luego (moviéndose en el otro sistema), vende a precios exhuberantes en el mercado de abastos. El pastor del norte de Puno, no necesariamente tiene que ir al trueque; los intermediarios, van hasta sus estancias a adquirir sus productos, e incluso reciben monedas. Está cercado por la economía capitalista y sus mercados, sin inscribirse en ella plenamente.

A continuación pondré una versión de un obrero asalariado, ex-pastor, cuyos "wakchos" están con un "angas" y que hace trueque: "yo se ir a trabajar en tiempo de cosecha a Paucartambo en donde un primo me paga con choclos, trigo, maíz. Se va en el mes de agosto, en setiembre se dan por plata; sólo en cosecha se "canjea". Dan por trabajo al tanteo como una arrobita por día. Me llevo con mis víveres, también comprado con plata o llevando balleta, lana, charqui, queso hasta Guanoquite, después me embarco en tren hasta Araranca y de allí llego en llamas a Pikchu".

2. Intercambio Monetario.

El intercambio monetario actual se desenvuelve dentro del sistema económico capitalista; teniendo en el mercado fijo, los "k'ato" (mercado cíclico), las tiendas de abarrotes los lugares donde mejor se desarrolla.

Este intercambio introduce al pastor en el "sistema económico nacional", al convertirlo en usuario de los productos de esta economía. Se le ha creado necesidades de consumidores de "productos de prestigio"; que se les vende a precios muy superiores de lo que realmente pueden responder. En muchos casos, el pastor asalariado ya sólo puede ser comprador-consumidor y es víctima de los intermediarios que persiguen ganancia y riqueza a corto plazo, piensan que tienen que explotar al máximo al pastor, porque "ellos no saben vivir". En el fondo ven en él, un hombre que vegeta, sobre todo los comerciantes foráneos que no logran captar su mentalidad.

LAS CREENCIAS Y RITOS MÁGICO-RELIGIOSOS DE LOS PASTORES

Las creencias y ritos mágico-religiosos de los pastores, corresponden a una superestructura ideológica; que como sistema en los sistemas, explica, justifica, ordena las actividades del grupo socio-cultural. A este nivel, la explicación de las actividades cotidianas de los hombres son un acto de fe, y de conocimiento por la experiencia práctica que de la razón; y, es la explicación racional de su propia negación, que al efectuarse en una petición de principio, se reafirma y reinicia el ciclo de fe, por el cual se realiza concomitantemente las creencias y ritos mágico-religiosos que pauta la tradición.

Los pastores que constituyen el grupo humano más aislado y en consecuencia el más tradicional; son quienes con más fuerza se identifican con la tradición de la Religión andina, cuyas divinidades aún tienen todo el poder de su personalidad sin que se haya fundido simbióticamente con las divinidades cristianas; salvo, en casos de nominaciones superficiales a manera de pseudo-sincretizaciones. Todo este sistema superestructural se apoya en el culto a la Pachamama

y al Apu, principalmente; a los muertos y a los fenómenos naturales en menor importancia. Este sistema de creencia y culto, esta asociada a diversas prácticas rituales, a fin de que el hombre establezca comunicación y halle la unidad con la Divinidad. La Divinidad le da la razón de su existencia, le proporciona los bienes materiales y espirituales; el hombre a cambio, ofrenda a la divinidad para que le sea propicia. Cada acto de la vida del hombre es un contacto con la Divinidad. A su vez los pastores se hallan identificados entre sí en su religión y la religión les respalda su individualidad y propiedad social.

Como todo culto, el culto andino cuenta aún con intermediarios entre los hombres y la Divinidad, aunque en algunos casos, el oficiante del culto no es necesariamente un "pako" o "patamisayoc" sino el pastor más viejo o el dueño de los animales; además de intermediarios, cuentan con ceremonias rituales de duración variada; así como, lugares preferenciales de culto. Y es a través de estas ceremonias rituales donde se hace evidente todas las manifestaciones del sistema religioso, cuya naturaleza fuertemente animista aunada a una escatología especial, conforman el mundo sobrenatural de los pastores del norte puneño.

Los períodos de comunicación más importantes son en los meses de agosto a octubre, y durante el mes de febrero. Es el tiempo de las ceremonias rituales y la ofrenda, tiempo propicio, porque las divinidades, los elementos de la naturaleza están vivos y esperan que se les dé "su derecho". El culto asume una vigencia extraordinaria y los pastores toman una seguridad revivificadora.

Considero que en nuestro calendario gregoriano, el "año"; para mí, el ciclo religioso andino se inicia la víspera del 1° de agosto, con el saludo a la tierra a través de fogatas o utilizando los

fogones de la cocina; es el tiempo de la siembra de la papa amarga o dulce; es el tiempo de la "señalaska" del ganado, y es el tiempo preferido para los matrimonios; luego, se suceden una serie de etapas en este ciclo religioso que se pueden vislumbrar a través de las diversas formas del ritual.

Quiero mostrar los hechos a través de la descripción de los mismos, ya sea expectador-participante. O, por boca de mis informantes; sin embargo, ésta, en sí misma no constituye más que una suerte de explicación vulgar, sujeta a reinterpretación.

"Haywariska a la tierra" y "al Apu" constituye a mi juicio la ceremonia ritual central de culto andino en la puna (19), zona netamente de pastores. Siendo la que se prepara durante los meses de agosto a octubre, la más importante. Está incluida en la víspera de la celebración del "Señalaska" o "Señalakuy" que se hace en las estancias de esta área; ya que, en todas las celebraciones se tiene que servir a la tierra. En este tiempo la divinidad viva espera su "convido", es decir su revivificación en el grupo como tal, quien asume una actitud sagrada de identificación con Ella.

Así empieza una ceremonia de "señalaska" en término general, y de "convido" o de "mesa para la tierra" en concreto. Para que haya buena suerte se hace "challarpariska", es decir, regar en tres distintos sentidos el contenido de tres copas con alcohol de 40° y mate caliente; esta "chayada" se hace al inicio del ceremonial, cuando los miembros que participarán en el ritual se disponen a realizarlo, o al movilizarse del pueblo a la estancia para realizarlo. Nosotros, con el dueño de los animales como oficiante, salimos del pueblo; por lo tanto, al salir de un cuarto interior hacia la sala de su casa, realizó la primera "chayada", cosa que compartimos tomando el contenido restante del cuarto de botella que se había

usado, hasta acabarlo. La segunda "chayada" tuvo lugar en Pata-pampa, un lugar casi al comienzo de las tres leguas (15 Kms.) que íbamos a recorrer, habiendo salido a las ocho de la noche del pueblo, en medio de intensa nevada en un camión sin lunas ni parabrisas, que que nos hacía congelar cejas y pestañas, hasta no poder abrir los ojos por tenerlos pegados; y durante este viaje en que el chofer adivinaba el sendero por la misma razón, con la velocidad con que caía la nevada, entraron al carro, arrastrados por el vendaval, dos "pukonukitos" (pájaros), uno después que otro, que fueron tomados como señales de buen augurio, y que la Tierra estaba contenta. El carro no podía avanzar más, y el chofer nos avisó, que teníamos que llegar a pie a la estancia, esta caminata se prolongó por más de una hora con caídas en huecos, mientras ganábamos el cerro. Cuando avistamos los nevados de Allín Kapaq y Chichi Kapaq, que son los Apus que protegen al pueblo; entonces, el oficiante hizo la tercera "chayada", pues, la estancia ya estaba cerca, y ésta está ubicada en una hoyada a unos quinientos metros de los nevados y la laguna que forman, llamada Chungará.

Llegamos a la pequeña choza de la estancia, donde viví por unos días, a las once de la noche, allá esperaban tres pastores y una pastora, que a la vez era la anfitriona. Me miraron extrañados y recelosos; el dueño y patrón justificó mi presencia, nosotros éramos cinco, tres hombres y dos mujeres; penetramos agachados a la choza, yo llevé regalo en víveres, vino y velas, que entregué a la joven pastora, y ya sentados todos sobre voladizos de zócalos, y unos al lado de los otros en elipsis, a duras penas, podíamos estirar las piernas, que entre todos nos cubríamos con frazadas y ponchos hechos en telar. El oficiante me dijo: "Tenemos fe a la Santa Tierra, hemos llegado, hemos hecho un convido a la Santa Tierra como adorando. Llegando acá "convido" con el vino primero y con incienso sahumando en la brasa... sahumario sobre una parte más alta para la Tierra, porque el ganado como sobre la tierra, por eso le tenemos fe a la Santa

Tierra, a Dios. Cuando salimos de la casa (sahumaba sobre un montículo fuera de la choza) -prosiguió- me he persignado para pedir perdón a la casa (he aquí un caso típico de animismo en objetos). Primero ante Dios. Para salir tengo que persignar" (en la estancia, luego de bajar su q'eepe, salió de la choza con una botella de vino) y al entrar dijo: "una botella de vino le hemos hecho un convidado... hemos puesto a la "awicha" un convidado después de "challarpariska" (con vino) a la abuela, en el fogón donde cocinamos, "k'oncha", con tragos y coca". Ya en esta instancia, se comienza la "misa" y a disponer la "mesa para la tierra" es decir preparar la "ofrenda", y es el momento más culminante del culto, hasta el sacrificio de la ofrenda misma.

El oficiante dispone delante de sí sobre el suelo, un crucifijo y seis velas encendidas, para oficiar la "media misa", más un costal de llama doblado por el centro, y nuevamente por el centro y dentro de este último doblés hay coca de la "yunga". Sobre esta "mesa" así dispuesta, se coloca una "unkuña" (a manera de individual) blanca, en cuyas esquinas caen borlas rojas, pueden ser con otros colores, sirve de adorno; es muy posible que todavía, para otros, el color tenga un significado simbólico. Dentro de esta "unkuña" se coloca lo necesario para la ofrenda: un "sullu" (feto) de alpaca disecado de unos 25cm. de largo desde la cabeza a la última vértebra caudal, a este "sullu" principal, se le perforan los ojos y se le colocan en su lugar un "huayruro" del lado derecho, y una semilla negra al izquierdo (no se me dio una razón, que de hecho es mágica). El dueño del ganado, que está oficiando, lo coloca a la derecha de la "unkuña", donde se le acuesta de lado, luego de habersele puesto a manera de montura el "libro de oro" (papel platina dorado). Con otro "sullu" más chico, y ya puesta su "montura", el "libro de plata" (papel platina plateado), se le acuesta de lado frente al otro, y del lado izquierdo de la "unkuña" y del dueño. Enseguida, el oficiante procede a formar "kin-

tu" (hojas perfectas de coca, o en buenas condiciones que se conforman de seis en seis, también de tres en tres o múltiplo de tres). Sobre cada "kintu" se coloca sebo y sobre el sebo, un maíz blanco; así armado, el oficiante los dispone correlativamente alrededor de la "unkuña", y por cada "kintu" que va poniendo, pide por la felicidad, prosperidad, cosecha, pueblos, ganado, casa, etc., de cada uno de los presentes, y del propio. Cada uno de los presentes, juntan hojas de coca en "kintu" para que las complete el oficiante con sebo y maíz, a la vez que éste consulta a los presentes, por quién o por qué quieren pedir. Todos piensan que "con fe todo sale conforme". A continuación, el dueño coloca al centro anterior de la ofrenda un pedazo de sebo, y con otros pedazos forma dos alpacas que coloca al lado de cada uno de los "sullu". También deposita en el centro de la "ofrenda", muchos dijes de pequeños animalitos de plomo; previamente, saca al venado para que no haya envidia, y al zorro para que no haya robo. Finalmente, agrega a la "ofrenda" seis bolsitas con diversos contenidos cada una: arroz, fideos, lentejas, caramelos, turrone, maíz (pueden ser otros productos). Acomodado todo, se amarra la "unkuña". El oficiante besa en cruz el "paquete" formado, o en las cuatro esquinas de la "ofrenda"; luego, ésta se coloca delante de un crucifijo que está velando con seis velas paralelas (tres a tres), los concurrentes, también besan la ofrenda de forma similar al oficiante; éste, comienza a abrazar a los presentes diciendo "en buena hora", y los presentes entre todos diciendo similares palabras. Se pasa a brindar con "trago" (mate con alcohol de 40°), derramando previamente un poco de trago en forma de cruz sobre la "ofrenda". Terminado esto, se hecha coca y dos o tres copas de alcohol en el fogón, para la "awicha" que está allí, convidándole, porque "está de hambre" -Esta explicación de ubicuidad no la he podido aclarar para el presente; el fuego tiene una fuerte connotación sagrada, siempre asociada a la ofrenda, ya sea que se prepare el fuego especialmente o se aproveche el del hogar. Quizá la ofrenda tiene acceso a la Divinidad a través del fuego. Pero en tiempo de las ceremonias rituales, la Divinidad es Omnipresente- A las doce y

quince de la noche, salieron los hombres hacia el Apu Pichkani (cerro que protege la estancia), al quererles acompañar, me lo impidieron con una serie de razones en función de la protección a mi persona, no insistí al observar que ninguna de las mujeres trataba de ir; empecé a sospechar de una prohibición mágica, que resultó ser así, las mujeres no pueden acompañar la ofrenda al cerro.

Un informante en Trapiche, me explicó: "un viejo me dijo que ellos tenían que hacer sus "pagos a la Tierra" para que fuera bien la hacienda, pero que los patrones no hacían y debían hacer ceremonias, porque tenían más ganados que ellos -Trapiche tiene trece mil alpacas y cinco mil "wakchos" valorizados por Reforma Agraria- Yo estuve un día en esa ceremonia de pago a la Tierra, y cuando volvieron de quemar la ofrenda decían:

¡imaninmi!	(qué ha dicho)
¡uspalay!	(gracias)
¡imaynata yaway!	(¿y cómo ha ardido?)
¡yuraqtara!	(blanco, blanco)
¡ch'akichask'a!	(tenía sed)!"

La ofrenda se lleva de la choza a más o menos las doce de la noche, en la estancia de Pakopakoni donde controlé el rito, salieron a las doce y quince minutos, y los hombres retornaron a la choza a las dos de la mañana. Con esto se cierra la "misa" o "servir a la Tierra". En la "media misa", se cuenta seis por cada cosa de la "ofrenda"; en la misa entera, se cuenta doce, por lo dicho. Los pasos del rito se pueden sintetizar así:

- 1° Colocar un crucifijo y velarlo (media misa: seis velas)
- 2° Disponer los "sullu"
- 3° Disponer el "sebo" o "untu"
- 4° Preparar e invocar con "kintu"
- 5° Poner los animalitos en la "ofrenda"
- 6° Poner los productos alimenticios

- 7° Envolver la "ofrenda"
- 8° Hacer asperjes en la "ofrenda"
- 9° Colocar la ofrenda ante el crucifijo.
- 10° Llevar la ofrenda a quemar en el cerro.

Como lo expuesto hasta aquí, es producto de mi observación personal; quiero consignar, la versión oral de un informante de La Raya, límite oeste del área escogida para el estudio. Versión que considero como variante formal del rito. Mi informante me dijo: "Tierraman haywana, o. Tierraman Serviman despachuta, es la "servida de la Tierra", se hace tres veces al año, en 1° de agosto, en febrero y en Navidad, también por Año Nuevo, y Domingo de Pascua. Lo más interesante es en agosto, porque dicen que los cerros comienzan a hablar, las ruinas caminan, brillan, y las vicuñas tienen su pastor pequeñito (pigmeo, mas no acondroplásico) llamado "inkas". Mes en que más andan, a esa "persona" no le puede ver nadie, si lo ve alguien se enriquece para toda la vida... es la creencia así. Todos los animales salvajes, como el guanaco, los venados (son sus) animales de la tierra, ella los cuida. En forma de vestido incaico hombre y mujer pastean, el hombre es "kanchi" y la mujer "kollaka"... las vicuñas van señalados por esos enanitos, en lugar solitario señalan celebrando. Al "señalar", bajan un pedacito de oreja y trasquilan la ... (fibra), por eso en el pecho, la vicuña tiene un pedazote de lana, más que en su espalda. Los "inkas" llevan su honda, son cuidantes de los animales de la Tierra. Si se caza en agosto, ha querido su suerte que usted lo vea y se vuelva millonaria, si ha servido a la Tierra con devoción. No se puede ver a enanos, el animal no se deja agarrar. Se puede chapar, cuando va a ser en el mes de febrero la parición de vicuña; otras, paren de diciembre a marzo. En agosto más caminan los "inkas" con sus ganaditos. Para servir a la Tierra se trae todo lo necesario que pide la Tierra:

1. - Papel, un pliego blanco, papel cruz se compra
2. - Hojas de coca entera, verde y bonita

3. - Anisado, vino, uva trago
4. - Preparan caramelos de toda clase por cinco soles, diez soles o veinte soles en la tienda
5. - Galleta, entra a la Tierra de "mesa"
6. - "Chiuchi" que son representaciones de animalitos y utensilios en miniatura
7. - Kori libro
8. - Kolqe libro
9. - Maíz blanco (mazorca) de doce granos en fila
10. - "Sullu", (feto de alpaca), siempre puede ser de un mes o de tres meses, seco y bien recto, completo.
11. - Tika (flores)
12. - Carbanzo, arroz, pallar
13. - Anís, chancaca, azúcar
14. - "Mujllu", semilla de coca, doce contado.

Se sirve a partir de las diez de la noche hasta las doce. Para servir primeramente se pone costalillo doblado en forma de mesa, doblado en cuatro partes, y levantando en el centro se pone coca. El costalillo doblado se llama "mesa". Se vuelve a tapar la coca que se ha puesto, y de encima de éso, se pone una "unkuña" doblada en dos... después el papel blanco que se ha comprado, se dobla hacia el centro, después se desdobra y se dibuja con "tako" (tierra roja) una mesita en el medio del papel. Después, arriba de la mesa en su frente del que sirve, se pone una cruz roja dibujada en el papel, a ambos lados otra, y al pie del papel ("mesa") otra. Uno siempre tiene que "pikchar" coca, para comenzar y tener media botella de alcohol mezclado con agua ("tupachiska"). Tiene que servir una persona de mayor edad, que sepa servir, de treinta y ocho a setenta años.

Primero se pone en la mesa galleta recta, sobre el dibujo de mesa, diciendo a los sitios que se ha caminado y se sopla: Tierra

sumaqlla kunanka servillamuchayki" el que está frente a la "mesa". Tiene que levantar su nombre de los lugares que han caminado y decir que no pase nada. Después se pone el "chiuchi" se saca al zorrito porque atraía matanza de la oveja; se escoge el casamiento en el centro de la galleta, alta misa y bamba misa al centro de la galleta. En las cuatro esquinas de la galleta se pone "chiuchi". Caramelos se coge y se da a personas que están alrededor diciendo: Tierra bendita te sirvo acá y levanta el nombre donde a caminado, y dice que no le pase nada, y le entrega al que sirve para que ponga a la "mesa", soplando. Después, kori libro, kolqe libro y un clavel mojado en vino, se ponen encima en las cuatro esquinitas. El choclo (mazorca de maíz) se moja en vino y se hace parar en esquina alta y se tapa con kori libro. Viene el "sullu" se cubre con kori libro, se pone en la espaldita del feto como carguita, carona, montura (aparejos) y se pone mirando a la cruz echado a la derecha. Arroz mezclado con garbanzo se entrega a los presentes, para que sirvan por donde han caminado levantando nombre. Se toma también el incienso. En la primera parte todo el caramelo entra; en la segunda parte, entra todo lo salado. Se dice, con todo mi corazón te estoy sirviendo, si falta algo me perdonarás Santa Tierra. Santa Tierra perdonakuway ima falta kunamantapas. En cada entre dedo, tiene que ponerse tres hojitas de coca hasta doce; hojas sanas, verdes, bonitas, enteras. Después que haya llerado los doce sopla como la anterior, se comienza por la mano derecha y... por arriba, de Juliaca a Cuzco, y regresa por la mano izquierda y termina por arriba. Se va por los altos "orqos" (cerros):

? Henkellosa

Ccoñosa

Llosta acoñosa churani

Severía

Santa Juana

Kolqe Cruz punta

Kuri Wayrachina

Kolqe Wayrachina

Apan kaypata
Apo Vilcanota Crqo
Chimboya
Apu Cerro
Hatun Kuchu
Huchu Kuchu
Wetipiña
Mulalasuna
Larankota

Se vuelve a poner hoja de coca en cada entrededo y
se viene ya también por la parte baja:

Surakota
Payakancha
K'olo
Apacheta
Pichakani
Uchu'ichina
Hatun ichuna
Yawar Kota
Yawar Kota chaco
Huchuy Kolka
Hatun Kolka
Apu Raya Altu Runa Umanniyoc

De abajo a arriba y por izquierda, al voltear derecha,
alcanza al Mayor:

Aguas Calientes
Tambo
Koncho pata
Kachi puqgro
Hatun rumi
Poka Kancha

Mata caballo
Cebada Kancha
Miski Unu (vive pastor Maccapa)
Corpa yani
Pichakani
Pakcha Kota (piscina de aguas termales)
Kankawi pampa (caserío La Raya)
K'esi pata (sobre caserío de Vilcanota)
Cheqta Kaka
Wara Koni (vuelta izquierda, vive Venancio Ccallo)
Vilcanota (vuelta derecha, caserío)
Unu Kunka
Yana mayo (casa de Díaz)
Mikuyo (derecha)
Choqkepujo (derecha)
Fulpera pata (izquierda)
Uchuy Vizcachani (izquierda)
Incojana (derecha)
Hatun Vizcachani (izquierda)
Q'omer Kocha (izquierda)
Ch'ekanta (derecha)
Sayarani (izquierda)
Raya (derecha)
Chuyo Kota y Wayna Kota (izquierda)
Chala chupa (derecha)
Corpakancha (izquierda)
Apacheta (derecha)
María Kocha (derecha)
Q'ello tera (derecha)
Triángulo pampa (derecha)
Jayllawa (derecha)
Sayarani (izquierda)
Mari pujo (izquierda)

Jaylave (izquierda)

Machuhuasi (izquierda)

Con nueva coca se moja con vino y se pone a la mesa, y se junta con maíz y "untu" (sebo de pecho): Así sirve un "campesino". Una vez que se ha terminado de servir a la Tierra, se sirve con anís y doce "mujllu", y se cierra, se cubre con la "unkuña", y se hace agarrar con un imperdible. Cerrado ésto (la ofrenda), se prepara vino en una botella, uva trago en otra botella y anisado, ésto es para "chayar" a la Tierra que se ha servido, y antes de salir, se le da a cada persona para que se perdone y lo bese en las cuatro esquinas de la "mesa", y se le entrega a la persona que ha preparado la "mesa" y se sale con ese "despacho" dos personas hombres; mujer, no puede por nunca del mundo pasar un "despacho"; se va y se quema en una fogata que se ha alistado. La fogata se hace con la "bosta" (excremento de vaca); cuando ha llegado el "despacho" se saca de la "unkuña" bonito y esos dos hombres, perdonando, tienen que poner dentro del fuego, donde está bien rojo y se "chayan" con vino, el uva trago y el anisado, y se regresan al cuarto. Una vez que ha entrado la persona que hace "entrega" se "sayma" el cuarto con incienso y se perdonan, "pikchan" (masticar) coca, toman trago y se duermen. Dice Kunanka sumaqlla yari pasar kuchu".

Yo había manifestado, que se sirve también al "Apu", Sin embargo, resulta difícil darse cuenta de inmediato de su personalidad y su importancia. La Tierra domina la exteriorización del rito. Un informante de La Raya, manifestó, "en agosto se cree que los cerros están vivos, se les llama "orqo", y hablan, hay brujos llamados "pako" o "altomisayoq", que saben hablar con los cerros, pero hay veces que el cerro lo llama a uno para hablarle; la Tierra no oculta nada, lo dice todo a través del cerro. Si le roban a uno sus animales y lo hace llamar al cerro con un "pako", el cerro le dice quien ha sido y donde están sus animales, no oculta nada. Hay cerros, hombres y mujeres, según, si tienen nombre de hombre o de mujer.

Indudablemente, este es un buen indicio de esta civilidad muy unida a la Tierra. Sin embargo, se llega a una serie de confusiones debido a las diversas versiones. Un mayordom^o de unas haciendas me explicaba "la parte a que nosotros ponemos unas cuantas hojas de coca para que no nos haga una maldad, es el apu... Costumbre de nuestros abuelos, para que no nos venga ninguna maldad, para que no nos pase nada. El Apu es la Tierra, es como un padre que nos crea. Mi padre decía, estas partes son las que hay que respetar, hay que darles unas cuantas hojas. Nosotros servíamos a nuestra "virgen". Los que sostienen a Palca son tres hermanas Apu: Finamoko, Rayuka y Machu Kuma. Se las ven en todo en "wañuq" y en "pura" (fases lunares), se sirven el primero de agosto. Son gentes, son las vírgenes que viven. Mi padre sabía servirse en este caserío en dos patios. Hoy en día por la plata hay quien dice, yo puedo hacer hablar a la virgen. Se hace pago a la Tierra, para que no nos pase nada, para que nos ve como a hijos. Mi padre acostumbraba a servir a las tres hermanas... La Pachamama es la Tierra. Pachamama Santa Tierra es la Virgen que estamos pisando actual. Se invoca primero a Finamoko cabaña por cabaña, canchón por canchón. Se comienza a servir por la derecha a izquierda, pidiendo a las tres hermanas un perdón. Tres hojas de coca (kintu), soplando 'fa! 'fa! 'fa!, siquiera nos ponemos a nuestro fogón, por eso no nos pasa nada, a nosotros que tenemos siquiera cuatro animales que cuidar. Se pone al fogón, porque al quemar la virgen ole ese olor y está a nuestro favor (nuevo dato para indagar sobre fogón). Como una persona que nos da algo ya no podemos hacer nada. Añadió-nosotros vamos a la Iglesia, porque también la Iglesia pertenece a la Tierra. A la Iglesia con nuestra velita y al Virgen con nuestra hojita. La Virgen de la Iglesia es la Tierra, nos pagamos, porque así es costumbre de nuestros abuelos, nosotros no olvidamos, y por eso servimos". Esta versión procedente de Nuñoa, presenta el único caso recogido en la zona, entre otros de allí mismo, en que se presenta un sincretismo religioso definido. El informante estuvo muchos años fuera de la zona, y sin lugar a dudas, la versión constituye una síntesis personal.

De la zona de Crucero pondré dos versiones para que se perfile mejor la personalidad del Apu, sus cualidades y poder. La primera versión: "Los "apu" ayudan al ganado si "chayamos" ... "chayamos" lo que vemos, Arikoma, Quenamari, Csenoka, Warmicirka, Wila warmi; Allín Kapaq (de Macusani) no porque no lo vemos. Csenoka, tiene "pirwa", (despensa), hay que "chayar" porque tiene "pirwa" en su lado; en las ^{casas} se hace "pirwa" de carrizo para guardar papa. Cirkas ^q que se "chaya" para suerte, no tengan pena, para que no les roben. El más importante es Arikoma, después Quenamari, Csenoka, Wila warmi, Warmi cirka. Los "apu" tienen vicuña, vizcacha, puma, oskollo (gato montés), taruca (venado); cuida esos animales el Apu, si se quiere cazar se escapa, para que no escape se oculta; hay que hacer "k'ichisqa", echando tres hojas de coca ñuto (deshecha) al viento si es por casualidad; o haciendo "ch'uasqa" con vino, alcohol, coca si se precave. El "apu" manifiesta su cólera con "ch'iqchi" (granizo) y "wayran" (viento), nada más. Para que no caiga granizada se prende "k'osnichikuy" (fogata). La otra versión es de un "pako", quien puede convocar al Apu:

"Los "apu":

Arikoma	♂	=	♀	Quenamari
Csinoka	♂	=	♀	Koasupo
Surufana	♂	=	♀	Warmi Cirka

(*); han vivido y hasta ahora están viviendo, son hombres chiquitos vestidos con ropa de puro oro, le ha contado "virakocha D.C.", quien ha hecho servir la Tierra con un "altomisayoq", éste ha ido con una campanilla y una linterna, y llamaba 'apu! 'apu! 'hamuy!, y vino en forma de viento parecido al sonido del avión, y entra a la "mesa" donde está sirviendo a la Tierra, y se sienta. D.C.,

(*) = signo que indica matrimonio.

alumbrando al Apu, a visto que bastón de oro tenía y por alumbrar se ha enfermado cuatro años. El "altomisayoq" lo ha curado. Tiene su k'ero haciendo "alcanzo". Sólo vienen hombrecitos (de 90cm. más o menos), ellos son los "apu". Ese Apu es dueño de todo pampa, tierra, uno nomás puede ser dueño de todo, Arikoma es dueño de todo... a

Ausangate ♂ = ♀ Surimana

Arikoma ha llamado, (e) invita a los demás, y cuando no vienen, van personalmente a invitarlo. Csinoka es el más rebelde para ir a invitar. Entonces Arikoma va y lleva como preso a Csinoka. Hay otros cerros más principales que pueden mandar a Arikoma, como Ausangate (20); y se viene aproximando a otros cerros. Si se invita al ♂ ó ♀ viene según. Se reúnen (los apu) antes de carnavales en febrero, y en agosto. Hay varias maneras de servir, todas son buenas. Apu o Pachamama son la misma cosa. El Apu más "poderoso" del Perú es Huascarán.

Los Apu son "taytacha", hombres poderosos con personalidad propia, es la Divinidad rectora, que a un nivel vulgar, para un "runa" (hombre del campo, pastor) se le confunde con la Tierra que pisan, pero que es sagrada, y es donde trabajan. Esta confusión estriba en el hecho de ofrendar a la Tierra, e invocar al Apu. Entonces aparece la deidad bipersonal; sin embargo, muchos sirven a la Tierra y al Apu a la vez e indistintamente. Al Apu se le prepara un plato, y se le da lo mismo que a la Tierra. Se hace quemar en un cerro y después se entierra en la madrugada antes de que salga el sol. Se mira lo quemado, si es blanco al oferente le va a ir bien y si es oscuro no. Estas ofrendas propiciatorias garantizan la seguridad económica y social de los creyentes, garantizan el "éxito" de las acciones a emprender: "todo les va a ir bien".

Los Ritos subsidiarios y los oficiantes, así como las divinidades menores, se harán evidente a través de la exposición de las ceremonias rituales, según el calendario mágico-religioso andino.

El "Señalaska"; cuya víspera, el "Pago a la tierra" constituye el ritual más completo del culto; es llamada también "Señalakuy", y para los foráneos, sencillamente "costumbre del ganado", se realiza siempre que no sea día martes, viernes y domingo; desde el primero de agosto al treinta y uno de octubre, mientras la Tierra está viva. El escenario de esta celebración ritual es el canchón donde duermen los animales. Lo primero que se hace al amanecer, es sacrificar una alpaca blanca, y con su sangre caliente se le ofrenda a la Tierra y a los Apu, haciendo aspersiones en tres direcciones. Segundo, sobre el cuerpo del animal se coloca una "unkuña" con coca y un cuarto de aguardiente mezclado con agua de alucema, para hacer el "challarpariska", derramando encima del animal sacrificado una copa del aguardiente rebajado, luego se brida entre todos los que han ayudado en el sacrificio, siempre derramando un poco en el animal. Tercero, se hace "kintuska", en esta vez se juntan las hojas de coca de tres en tres, se deshacen o vuelven "ñuto" y se hecha sobre el cuerpo del animal. Cuarto, se lleva el "kintu" de todos al fogón, acompañando con copa de alcohol rebajado. Quinto, se descuartiza al animal. De esta fase preliminar, se pasa al canchón.

En el canchón:

1. Se coloca una "mesa" con coca al centro.
2. Se ponen dos alpacas de arcilla o "chiwana", que a la vez son recipientes, a cada lado de la mesa.
3. Se colocan dos "mullukancha" (retablos) sobre la coca de la "mesa".

4. Todos juntan seis hojas de coca que recibe el que preside la "mesa" (dueño); y llevando una copa de vino más el "kintu", desde la "mesa" los lleva al fogón que arde en el rincón derecho del canchón para la "awicha" (Tierra).

5. Los "chusllu" (nombre ritual de la alpaca en su día) que están agrupados del lado opuesto y frente a la "mesa", reciben tres aspersiones de tres copas con alcohol, al igual el canchón, en tres distintas direcciones de derecha a izquierda.

6. Se hecha tres hojas de coca desmenuzada, a cada una de las "chiwana" que son ♂ y ♀, y se ponen sobre una "unkuña".

7. El oficiante (dueño) toma la "chiwana" ♂ de la izquierda (su lado), y su madre toma la "chiwana" ♀ de la derecha (su lado). Ellos presiden la "mesa"; levantándose juntos corren hacia los "chusllu" y riegan el contenido "ch'uyapunu" (chicha de maíz crudo) "para que tengan su lana pesante". Regresan compitiendo en la carrera. Los que presiden la "mesa" "no se deben mover, porque la "mesa" se siente sola, y es como una burla a la Tierra". Continúan los asistentes en parejas, a tomar las "chiwana" según sexo, y los que presiden a llenar con "ch'uyapunu"; si la retornar uno de los competidores tiene contenido en la "chiwana", se le multa con una copa de alcohol. Cuando todos han pasado, se "pikcha" coca, para preparar el "perdón" antes de "señalar"; y se brinda, siempre derramando algo sobre la "mesa".

8. Se tiende "tako" (cofitura).

9. Se prepara "chokepiñaska" (matrimonio ritual de animales). Para ello se cogen dos "chusllu" menores de un año, de ambos sexos, que se ubican sujetándolos frente a la "mesa", el ♂ a la derecha y la ♀ a la izquierda, se les obliga estar en descanso uno junto al otro, y se les viste amarrando a su vellón lanas de diferentes colores. Se les derrama el contenido de la

"chiwana" de correspondiente sexo sobre el cuerpo. Luego, al "chusllu" macho se le pasa "tako" (arcilla ladrillo disuelta en agua) de la cabeza a la cola; y desde el hocico como vértice hasta el centro dorsal del cuerpo, radiando en líneas que descansan en una transversal de base a la hembra. Se sigue suavizando el "tako" con el contenido de la "chiwana" y se forma un poncho en el macho, y una manta (liklla) en la hembra. Hombres y mujeres, sigue amarrando lanitas de colores (rojo, rosa serrano, verde, naranja, morado) en ambos animalitos, mientras el oficiante (dueño) los pinta y les hecha "ch'uyapunu".

10. El oficiante dice: "ahora para el machito es "ovacha" y se le hace beber trago a pico de botella y tres hojas de coca; por la hembrita dice: "yana champa, vinucha" y le dan vino y coca. Al ♂ blanco y a la ♀ rojo.

11. El dueño me explicó que al cabo de ésto, se baila con música (con acompañamiento de tinya, pinkillo y quena). Observé que es la que tocan en los matrimonios de humanos.

12. El oficiante dijo: "ahora voy a ir a rezarme para sacar señal"; y se dirigió al rincón de su derecha del corral, donde estaba el fogón.

13. Corta pedazo de oreja derecha a ♂ y ♀, haciendo "señal". Besa los pedazos cortados y los guarda provisionalmente. La sangre que cae de las orejas es recibida en una copa y mezclada con alcohol formando la "k'aspa" que es tomada por todos. La sangre de la "k'aspa" es de cada uno de los "chusllu" que han casado. La señal que han hecho a éstos se llama "machete"; que indica la propiedad privada del dueño y familia, ratificada por la Divinidad y cuyos testigos son los presentes.

14. Se realizan tres matrimonios más de "chusllu", siguiendo a grandes rasgos el primero. La señal sacada se besa y se acumula. Se les hace aspersiones con "tako" y "ch'uyapunu".

15. El oficiante me explicó: "ahora se hace el "Perdón", a la buena que hemos hecho se abraza diciendo "en buena hora" ". Enseguida entre todos juntando seis hojas de coca, nos damos unos a otros en la boca, sin que nadie deje de darle a todos.

16. A continuación, se realizó una ceremonia de donación de un "chusllu". El oficiante me dijo: "Esto es separado no vas a anotar". A mi juicio constituye la iniciación ritual de un rebaño, de un joven amigo del dueño. El ceremonial fue sencillo, llevando todas las fases que ya conocemos. El "kintu" fue con tres hojas de coca; la "señal" fue "machete" en la oreja izquierda. Se bebió sangre con alcohol el joven, el dueño y luego los otros. El joven hizo aspersiones con licor, corriendo hacia las alpacas. El hermano joven del oficiante, recibió seis hojas de coca juntas de cada uno de los asistentes, y llevando una copita de alcohol a la vez, se dirigió al centro del canchón para "invitar a la "Santa Tiera", enterrando allí la coca y hechando el licor. El pastor más viejo, hizo otras aspersiones. Después del "chokepiñaska" o "yanachaska"; se suelta a los "chusllu" al campo.

Hasta aquí se ha terminado el "señalaska" de "chusllu" (Lama pacos) (21). Es importante ver como imitan con "tako" las fibras pectorales de la vicuña en el ♂ y las fibras de los flancos, en las ♀; una hebra de fibra blanca, sobre la coca de la "mesa" se interpreta como "mucho parabién kunankutapas". Viene una "pikchada" general. Al final se bromea en Quechua, se persigna y se besa la Tierra, subimos a unas peñas consideradas "machu" (Divinidad tutelar) donde seguimos tomando y "pikchando", a modo de descansar; mientras traen las llamas (lama glama) que serán "señaladas"; y las ovejas, que entran como acompañamiento, por que no es su día.

El "Señalaska" de llamas, nombradas por su día "ma-

cho", se hace a todos los animales machos del rebaño; el "matrimonio" se realiza prestando una alpaca hembra. En lugar de las "chiwana" se colocan "k'ero" ♂ y ♀; a cada uno de los "macho", se les cuelgan sencillos distintivos multicolores en cada oreja, que adornan e indican la propiedad familiar del ganado. Forma de propiedad que no era desconocida en el mundo andino pre-hispánico (22); teniendo en cuenta que quien asume la responsabilidad de dueño, funciona como "pater familia". Resulta una ceremonia larga, dada la dificultad de coger los animales, fuertes y ariscos; y tenerlos que encintar a cada uno.

Las ovejas no son "señaladas" en agosto, sino en febrero; sin embargo se les agasaja para que acompañen a los "chusllu" y a los "macho". Se vuelve a convidar a la Tierra; en esta vez, se reemplaza los "k'ero" con tacitas de arcilla ♂ y ♀. El "enkaycho", que es la piedra ceremonial ("illa" (23)) que está en el centro del canchón, durante el "señalaska", es asperjado con el contenido de la taza ♂; también, se asperja el fogón; hacen el "chokepiñaska", se les da trago, y se traslada el rebaño, al corral "donde sale el sol".

El "señalaska" se cierra con el "Atamare", rito de fertilidad, con el que se propicia y se asegura la cría para el siguiente año. Este rito consiste, en que un pastor cubierto con el pellejo de la alpaca sacrificada, personifica la cópula de ésta, utilizando para ello a todos los presentes del grupo, sin importar el sexo. Esta "promiscuidad" conlleva a una fertilización mágica del ganado; así como, la materialización de la identidad hombre-divinidad en sus obras.

Todos los presentes se trasladan a la casa para estar y comer. La alimentación de estos días de ceremonia es espe

cial, abundante y variada. El día del "señalaska", en que se sacrificó el "chusllu"; la alimentación fue la siguiente:

- 7 am.: chocolate (sin leche), mote (maíz sancochado).
12 m.: sopa de carne de alpaca con "chuño" (papa deshidratada por exposición a la helada yaal sol); papa dulce (fresca); "moraya" (papa reposada en agua estancada y/o corriente, y luego deshidratada por exposición a la helada y al sol); y cebolla. Esta sopa, sólo fue tomada por mí.
17 pm.: Después del "atamare"; se sirvió "kankacho" de alpaca (carne asada). Se tendió en el suelo manta que contenía mote y papa dulce. Se dio sopa de "chuño", papa dulce, "moraya" y carne de alpaca.

Finalmente "pikchada" general.

Al siguiente día (domingo):

- 5 am.: Quaker con chocolate, acompañado con mote.
10 am.: Chicharrón de alpaca con tostado de maíz, bisteck de alpaca en olla, papa en rodajas y cebolla rebanada entera.
12 m.: "Kala pari" (explicaré al final) con "uchu" (ají) y papa dulce.
15 pm.: Sopa de chuño con papa dulce, moraya y carne de alpaca. Cabe anotar que se repite la sopa mientras haya capacidad.

El lunes se sirvió:

- 7.10 am.: Chocolate con mote.
10.00 am.: "Kukupe k'iwchan" con mote.
12.00 m.: Sopa de "chunch'uli" (intestinos), con carne de alpaca, moraya, chuño, papa dulce, "uchu" con cebolla.

"Kala pari"

Ingredientes:

1. "Rumi pari" (piedras)

2. Carne picada (de la alpaca sacrificada)
3. Un plato de cebolla picada a cuadritos.
4. 6 ó 7 ajíes molidos
5. Condimentos (pimienta, comino)
6. Sebo o manteca
7. Sal

Preparación:

1. Se caldean las piedras a fuego vivo
2. Se mezcla la carne con el aderezo
3. Se le añade las piedras caldeadas;
4. A medio cocer, se le hecha agua hervida
5. Se pone un rato al fogón
6. Se sirve con chuño y papas.

"Kukupe k'iwchan"

Ingredientes:

1. Cebolla picada
2. Papas cortadas en cuadritos
3. Hígado
4. Condimentos (si hay)
5. Bofe (t'onkori)
6. Pulmones (sulkan)
7. Corazón (sonqo)

Preparación:

1. Se adereza en aceite la : cebolla y condimentos
2. Se le pone las papas con agua
3. Se le pone las carnes picadas
4. Se le pone orégano (si hay)
5. Se sirve acompañado con mote, con arroz o con papas.

"Kukupe K'iwchan emponchado"

Igual que el anterior; sólo que a la carne antes de hacerla a la olla, se le envuelve con huevo batido y media cucharadita de polvo de hornear mezclado con harina, se sirve de preferencia antes del desayuno.

El "Señalaska" constituye un ceremonial cuyo trasfondo económico es evidente. Asociado directamente a la seguridad y aumento de la productividad ganadera, así como a la identificación del propietario del rebaño.

Cabe anotar aquí, una Divinidad menor, a la que llaman "gentil" o "Machukuna", cuyas cualidades se ven a través de la referencia de mi informante: "...los machukuna son nuestros antepasados, los antepasados existen. Les hacemos "pago". "Machukuna" es nuestro "abuelo" (24), le servimos con la Tierra. Cuando no nos ponemos al "machukuna"; nos enferma el ganado; nosotros nos hacemos servir una noche entera, cuando no hacemos servir nos va mal... En... no sirvió y se le perdieron las ovejas- se "zorreo", aquí serví y no pasa nada. A la gente un aire nos viene; "machu wayra" que llamamos, nos sale un pús; tenemos que traer gente de Canchis para que nos salve, cuanto gastamos también "nosotros", vivir por vivir nosotros no. "Pako" de Canchis, porque en ese lado saben servir a la Tierra. "Pata misayoq", que tiene "misa" alta, más sabe servir a la Tierra. "Pampa misayoq" ayuda a servir, puede servir solo cuando está solo. Cuando no le sirven bien, las muchachas jóvenes que no han pecado todavía (tener cópula), un "machu" entra y bota sangre y hueso. Siquiera deben poner tres hojas a los "machu". Así como usted... nos hace un papel para asegurarnos nuestro contrato, así nos servimos para asegurarnos. El "machu" es el último, las partes que están olvidadas y no están conocidas".

Otro informante me describía al gentil como una "challona" (carne seca deshidratada). En Crucero me dijo otro: "...a esas momias la "chayan" (asperjar), en cualquier rato, cuando enferman, cuando entra al cuerpo y sale de una persona huesito, si tienen miedo. No hay que mirar ni acercarse... "Machu wayra" (aire), se cura con "shashakuma" y "monte ajo", amargo y apesetoso. Forma pus dentro del cuerpo y dicen "machu wayra" me ha entrado. Algunos soban con creso. Algunos "pako" soban con animales, conejo, algo cuando están curando". En "k'enchá" (mala suerte), con el mismo hueso del gentil quemado se hace tomar al enfermo y sana.

El "machu" es una Divinidad vengativa, y los animales, los hombres; es decir los seres vivos son sus víctimas. Sin embargo, la venganza, aun en los animales es contra el hombre.

Durante este período ceremonial más importante, existe marcada preferencia por los pastores para contraer matrimonio. Dado el tiempo sagrado, mágico y propicio para el futuro de los contrayentes y la comunidad familiar, afianzando las relaciones sociales y la estructura económica del grupo a través de la reciprocidad de los miembros. Es importante resaltar, como en el "señalaska", se imita la posición de los "novios" en la celebración del "matrimonio andino", e inclusive mantienen la posición en el matrimonio civil, o religioso de corte occidental.

Los novios se sientan juntos, uno al lado del otro, al mirarlos, la ♀ se ve a la derecha, y el ♂ a la izquierda. Los oficiantes y testigos del acto, son los padres de ambos contrayentes. La ceremonia es nocturna, y son los padres del novio, quienes acompañándolo a él, se trasladan a la casa de la novia, en donde se realiza el acto. La versión de un informante es la siguiente: "...el padre del hombre va a la casa del padre de la

mujer, se van con el hijo más, van a las ocho o nueve de (noche) así. El padre del hombre y la madre, tienen que llevar coca, dulces, panes en vez de comida; los padres de la mujer no ponen nada. El padre del hombre invita a los padres de la muchacha. Cuando tienen voluntad, ponen alcohol o coca los padres de la novia, pero no es costumbre. El "gasto" no lo consumen, es para la mujer; dura toda la noche la ceremonia, se llama "chapasunchis". Hay que servir a la "awicha" (Tierra) dando alcohol con agua y coca en "unkuña", éso le da el padre de la ♀ y lo mismo le da la madre de la ♀. El padre del ♂ se queda con una botella y la madre del ♂ se queda con una sola botella y su "unkuña". Forman los padres una "mesa", para escoger las hojas de la coca para la Tierra; (del alcohol que beben los participantes, miran al servir la última copa) y si se cumple (llena la copa sin que quede nada en la botella) en la copa el último trago es bueno, si no se cumple es posible que se vayan a separar. Le llevan coca al fogón para la "awicha", para que tengan los novios suerte en su futuro. Lo correcto es que quemen éso, para encomendar a los "apu" y a la "Tierra" a sus hijos, para la buena suerte. Cuando termina de quemar, se dan parabienes entre ellos, después se "chayan" y "pikchan", ... después del parabien recién hablan: "ahora vamos a tomar, que nuestros hijos se vivirán, padres nomás hablan; "runachapasunchis" ya los van a convertir responsables, correcto. Tratan la fecha del matrimonio (civil o religioso) para dos o tres años... La ♀ se va con el novio y la familia de él esa misma noche. Los padres del ♂ regalan a la novia un mantón y un sombrero nuevo; y a los padres de ella le dejan una botella de alcohol y la "unkuña". Los padres de la novia, después de un mes o seis meses, le dan lo que ha trabajado la chica, se le lleva su ropa, su "q'epiña" (manta para cargar). Después de tres meses o un año le dan ganado (de acuerdo a la cantidad que tenga el padre de la mujer). Le da una o dos ovejas; si es rico, le da treinta a sesenta; puede darle una vaca o dos, y si tiene plata hasta mil soles. El novio vive en la casa de su padre hasta que se separa a partir de

los cinco meses o más tiempo. En este momento recibe lo que la mujer.

Este es el matrimonio andino que realizan los pastores; sin embargo, el que está aculturado, espera pasar el matrimonio civil o religioso de tradición occidental, que funciona en términos de prestigio, y respalda el trabajo asalariado. También se dan casos de convivencia, y la naturaleza de los mismos no han sido estudiados. La quiebra de un matrimonio, se evita ya que constituye el rompimiento de derechos y obligaciones entre familias, y en consecuencia trae enemistad y resentimiento en el grupo. El proceso de evitación del hecho es largo; pero, la resolución es inmediata si no se puede transigir.

Antes del inicio de las lluvias hacia los meses de octubre y noviembre, se procura terminar las nuevas construcciones y techar las casas, ellas también son motivo de ritual. "Wasichakuy", designa la ceremonia que se hace. Cuando la casa está concluida, se trae una llama negra y se degüella dentro de la casa; toda la sangre se recibe en un recipiente y se reparte a todas las personas invitadas en una porción, para asperjar en todas las habitaciones, techos, paredes y canchones. Al hacer éso, la casa va a ser siempre del que la construye, no se va a rajar ni a cuartear. Si no se hace se la pierde por cualquier cosa. Mi informante explicó, que en "wasichakuy", se amarran todos los palos; "la amata" tiene tres palos: una cumbrera y dos costaneras (forma el techo de dos aguas). Se techa con "ichu" (paja). Se hace "yanapakun" (se ayudan todos), y los dueños de la casa, convidamos "wayku" (papa sancochada), caldo, "aycha" (carne) con "mote"; "chayamos", nos emborrachamos y ponemos "awkisa" (cruz que lleva el compadre, se pone sobre la cumbre del techo, para que defienda la casa de los fenómenos de la naturaleza como viento, granizo, rayo, etc.).

Al inicio de la construcción de una casa, que es variable y puede pasar del año o más al momento del techado, se realiza el "Kucho" (pago a la Tierra por la casa). Se tiene que sacrificar una alpaca o una llama, y enterrar el cuerpo con toda la sangre y las vísceras en un lugar de la casa, sino, se cree que los dueños de la casa se mueren. Un informante que hace "kucho" me dijo: "L. y Ch. no han hecho "kucho", Ch. a muerto y la señora de L. Sale cierto. Con la sangre del animal sacrificado se "chaya" las paredes; también, cuando la construcción es grande se hace "kucho" con gente, se le emborracha y se le entierra, en la torre de la Iglesia, en la esquina, en la construcción de un puente, ... etc. Siempre se tiene que servir a la Tierra. Esto tiene que ver con la casa grande, rectangular y con techo a dos aguas, que es más frecuente en los pueblos y caseríos concentrados.

Los pastores viven mayormente en "chuslla", "tiana", "vertiente" o simplemente "choza". Al terminar la choza, los que han trabajado en ella, hacen "chayadita" con vino, coca para la Pachamama. La choza se hace a más tardar en dos días. Este tipo de vivienda está asociada a la técnica de pastoreo que consiste en la rotación de pastos. La choza cumple todas las funciones de una vivienda; puede ser una o más de una para ajustarla al tamaño de la familia si es numerosa. Casi todas las chozas tienen un tamaño constante; daré las medidas promedio (25) obtenidas de una de ellas.

Medidas de una choza, con aspecto exterior semi-elíptico, y puerta dirigida al E.:

Al interior:

Ancho izquierdo	1.55m.
Ancho derecho	1.48m.
Largo fondo	3.22m.
Largo puerta	3.00m.

Largo cumbre	1.48m.
Altura central	1.69m.

Al exterior:

Ancho izquierdo	2.25m.
Ancho derecho	2.07m.
Largo posterior	4.18m.
Largo anterior	3.35m.
Espesor de zócalo de puerta	0.36m.
Altura de zócalo de puerta	0.50m.
Ancho de la puerta	0.47m.
Altura de la puerta	0.97m.
Ancho total del arco	4.95m.
Largo total del arco	6.34m.
Perímetro	11.85m.

Formación del techo.

Interior:

Un palo de cumbre a lo largo
Siete palos suplementarios que apuntalan la cumbre
apoyados en el zócalo
Tres palos forman eje izquierdo
Seis palos forman eje derecho
Tres palos forman eje central

Exterior:

Techo revestido de "ichu" (paja)
Soguillas de amarre (de paja, o de fibra de llama)

Siguiendo el calendario andino, el primero de noviembre, se celebra en el cementerio el "día de los muertos"; en este momento se deja de celebrar "señalaska" y se considera que la Tierra muere. Según me informaron: "Hacen comida a los muertos que vienen a visitar a sus casas, a la familia, por eso preparan."

Ellos están "viviendo invisible", ya no hay cuerpo, sino el alma; estos muertos vienen del "hanan pacha" (cielo). Es notoria la labor del sacerdote, que ha hecho cambiar con la prédica, el lugar de procedencia de los muertos, quienes ahora vienen del lugar donde sólo estaban las altas divinidades andinas, y de esta manera asimilarlos al culto católico. Pues, de seguir viniendo de "uku pacha" (bajo tierra), se crea una gran confusión con el infierno.

Observé que sobre la tumba del muerto se le pone comida, galletas, gaseosas, "kankacho" (asado), panes (de formas antropomorfas y zoomorfas), cerveza, caramelos, cebollas, huevos, arroz cocido, chuño, moraya, "wawas" (bizcocho con forma de criaturas), velas. A cada muerto que se le esté haciendo sus tres años, en cada un año se le mata una alpaca, que en parte cocida y en parte cruda se coloca sobre la tumba. Se acompaña la tumba desde el amanecer del día primero hasta pasado el medio día. Al despedirse los deudos del muerto, reparten toda la comida de la tumba a los acompañantes, para que "ayuden a comer al muerto" (regido por el principio de redistribución (26)).

Los "rezadores" que dicen responsos a los muertos, reciben como "pago" a sus servicios, muchas cosas de la tumba, a veces monedas.

"Mosoq niyoq", significa "servir al muerto", y es por tres años a partir del año de la defunción. Se hace en cada primero de noviembre, y se sacrifica una llama por la ocasión. Durante este tiempo existe el duelo; se ha añadido el luto (al parecer de influencia católica). Al tercer año, se despide al muerto en una fiesta, en que se baila, se bebe, se llora, etc. Acabado ésto se liberan las puertas de las casas, se retiran las cintas de duelo, los viudos contraen nuevo matrimonio (ésto se está rela-

jando). Al morir una persona, se cree que ésta camina ocho días en "espíritu", al octavo día los deudos lavan la ropa del muerto; las más viejas se queman; luego, la ropa buena se "sayman" (sahumar con yerbas aromáticas e incienso), y se guardan uno o dos años, después se pueden volver a usar.

En los subsiguientes meses se hacen "chayasqa" y "kintuska" sencillas como devociones y propiciaciones cotidianas, hasta llegar a febrero.

Febrero, constituye el segundo período notoriamente importante en el calendario andino, debido a las ceremonias de "pago" a los fenómenos de la naturaleza, a las cosas y a las actividades humanas. En este tiempo se realiza el "señalaska" de ovinos (óvidos), de preferencia en "compadres" (primer jueves de febrero) y en "comadres" (segundo jueves de febrero). Participé en un "señalaska" de ovinos, otros observé de lejos. En víspera de "comadres" en la noche; señora dueña hizo "misa a Pachamama". Puso un costal de llama doblado sobre el suelo, que se constituyó la "mesa". Sobre la "mesa" colocó una "unkuña" y sobre la "unkuña" puso coca con ayuda de los asistentes: un pastor anciano, una niña recogida y yo. Colocó incienso sobre la coca y dijo: "mamitay, tatay Apu Allín Kapaq, Chichi Kapaq, Kaluyo... perdonawayku", besó el suelo, la pared, una mesa de madera. El pastor viejo salió llevando la ofrenda al canchón para ser quemada. Al regreso del pastor y la oficiante; ella dijo: "Virgencita Santa Tierra perdonawayku", nos abrazamos entre todos; ellos decían al mismo tiempo "a la buena que se ha hecho pasar". Todos pikchamos coca y tomamos alcohol. Al amanecer de "comadres", en el canchón de las "chitas" (nombre ceremonial de la oveja en su día) se encendió una fogata en el rincón E. y se colocaron banderas en palos, blancas y bicolores. Tomamos desayuno; y desde temprano comenzaron a llegar coma-

dres solas, o acompañadas de esposo e hijos. Todas traían regalos en coca, panes, maná (maíz tostado con dulce), talco, mixtura (papel multicolor picado) que echaban a los presentes, venían a saludar a las comadres de la casa en su día. Un acompañante contó que en el pueblo habían saludado a las comadres, colgando esqueletos de animales y dichos en la plaza de armas (así es la costumbre). Antes, dijo: "unas señoritas del pueblo en el día de los "compadres" subían al campanario y doblaban las campanas; colgaban veinte o treinta esqueletos (de animales) y dichos a los compadres. Los compadres y comadres son allegados en su mayoría al trabajo del dueño. Almorzamos todos, y fuimos al canchón de "señalaska".

La dueña de los animales llevaba la "señal q'epe" (atado con cintas); "chuya jarras" (jarras de barro); "chuya" (chicha de maíz no fermentada); flores para asperjar con "chuya" y coca en costal. Dispuso el costal en el suelo de espalda a la "perq'a" (muro). Se realizó una ceremonia de matrimonio entre una oveja ♂ y ♀; se le asperja con "chuya" y "flores"; se les cuelga al cuello de cada una la "waskacha" (collar de lanas multicolores); y se les corta las orejas. Estas orejas se guardan con las de las alpacas, que se cortaron en agosto, se juntan unos tres años y en agosto del año conveniente, se entierran bajo la "mesa de piedra" que está al centro del canchón.

Los "chusllu" acompañan y se les asperja con "chuya" y "flores" (rosas, clavel, ñuqchu). Observé que en parejas, llevando "chuya" y "flores", primero corrían hacia el canchón donde estaba la fogata, echándole un poco de lo que portaban y luego corrían sobre los "chusllu", los asperjaban y volvían compitiendo en carrera. Segundo, nos abrazamos "a la buena que se ha hecho chayaska". Tercero, "pikchamos" y tomamos alcohol, chicha y cerveza. Cuarto, bailamos portando "waraka" (honda); acompa-

ñados de pinkillo y tambor (música de matrimonio de humanos). Quinto, a los "wawachusllu" se les colgó al cuello "walkacha". Sexto, al caer la tarde nos trasladamos bailando a la casa, haciendo círculo, los visitantes y la dueña al centro. Séptimo, se sirvió la comida: "uchuska" (mazamorra de trigo con ají y mote), arroz, quinua. Octavo, bailamos y tomamos chicha. Noveno, se despidieron las "comadres".

Los vacunos también son "señalados" en febrero y toman el nombre ceremonial de "churu". A los "churu" se les ponen serpentinas y mixturas, y se les "chaya" con pisco y vino. Luego se da a los concurrentes membrillos para que los "estallen" en la cabeza o de preferencia en los cachos de los animales, los pedazos se van juntando. Se moja el membrillo en vino y se come "como carne de vaca". El vino se toma en "churu" (concha de molusco) y se invita. Se "bautiza" con nombres a los "churu". Se pone "ch'iki" (marca). Esta información proviene de un "señalaska" de "wakchos" (animales de hacienda).

En compadres y comadres se celebra el "Fayuska" o sea "pago al rayo", lo hacen quienes han sufrido los efectos del rayo en su persona (se vuelven "pako"), o a los que les ha matado sus animales como castigo. Se cree que al no hacer el "pago a la Tierra como a una reina, sin hacer faltar nada"; el rayo castiga porque es "compadre" de la Tierra, matando a los animales. A los animales muertos por el rayo, se le hace ceremonia igual que a humanos; incluso, se despacha su "espíritu" a los ocho días. La ceremonia de entierro de un potro y una yegua, muertos por el rayo me la describieron así: "primero, se alistó una zanja en la que se ~~roci~~ó vino. Segundo, se repartió cigarros para evitar que el mal olor (de putrefacción) no entrara a los pulmones; se encendió una fogata con incienso para este mismo fin.

Tercero, hicieron beber alcohol a los presentes. Cuarto, se procedió al enterramiento de los animales. Quinto, se rezó una oración que cada presente sabía. Sexto, se siguió tomando alcohol. Séptimo, cada asistente preparó "kinto" de tres hojas para convidar a cada uno de los presentes. Octavo, se comió fiambre. Según los pastores, la muerte de los equinos, se debió a que en años atrás, un rayo mató una vaca; pero, no se le enterró con la debida ceremonia y "pago al rayo", en consecuencia, el rayo se tomaba su "pago" con la muerte de estos dos animales.

El "Chaco" es otra celebración de "pago a la Tierra", en febrero; y se realiza después de "comadres". La siguiente es una descripción de ceremonia para "chaco" en Picotani (Azángaro), según informante. En la víspera, se reúnen los participantes para hacer la "'t'inka" (ofrenda simple). Cada uno prepara "kintu" de tres hojas, nombrando a los sitios, besando y soplando. Se pone algunas galletas, caramelos, incienso en la ofrenda. Cuando está lista se le reza y le pone al "fuego vivo" en la estufa (hogar) de la casa, y la miran de cuando en cuando, para saber si van a tener "éxito". Luego, se hechan tres hojas de coca en un jarro con pisco (alcohol de uva) y derraman en cada esquina de la "unkuña" que sirve de "mesa", el resto lo hechan fuera de la casa. Con tres hojitas de coca desmenuzadas, nuevamente hechan a un jarro con pisco y lo hechan afuera, para las almas. Durante la ceremonia, se bebe licor y se "pikcha" coca. Al finalizar se dice: "Allín orapi kachun" (que sea en buena hora), es a la medianoche.

A la mañana siguiente, se reúnen en la pampa que se haya designado, y el que va a dirigir el "chaco", los "jayos" (son los que gritan 'jayo! para desconcertar al animal) con sus

"warakas" (hondas); los "purichis" (hombres a caballo) que rodean el cerro de caza; y los cazadores. El que dirige el "chaco" celebra una ceremonia que consiste en recibir el "k'into" de cada participante en un jarro con pisco. Cada uno derrama pisco en las cuatro esquinas de la "unkuña". Luego se hecha el contenido del jarro en el hueco, alrededor del cual se hallan los participantes. Finalmente, antes de enterrar el contenido del jarro, se lee el pronóstico de la caza en la posición de las hojas de coca del "k'intu". Se toma alcohol y todos dicen: "que sea en buena hora".

El "chaco" (caza) se hace cerro por cerro; los "purichis" rodean a cada uno, y los "jayos" gritan. Los cazadores, tratan de estar bien ocultos, éstos y los "purichis" son los que más se movilizan. Los "jayos" cazaron dos zorritos, y les felicitaron diciendo: "allín orapi kachun". A los que han cazado y a los zorros se les puso seréntinas y mixtura. Tomaron alcohol y se derramó en los zorros. A los animales muertos les ponen coca, mixtura, alcohol; luego, le quitan los adornos y lo entierran cuando se van a ir de ese lugar haciendo invocación. Los descansos entre la caza son ordenados, se comenta la misma; se "pikcha" coca. Al final del "chaco" se come el fiambre que consta de carne asada, papas sancochadas y ají molido. Se trasladan al caserío y hacen entrega de lo cazado a la autoridad o al más anciano (reminiscencia de gerontocracia). Luego, se reúnen en una casa y se come, bebe, "pikcha" coca y se baila. A la medianoche más o menos se retiran a sus casas.

Es importante el hecho de mostrar la caza como una actividad colectiva, regido por una autoridad central; que se halla en comunicación con la divinidad, y es capaz de interpretar sus designios. A la vez es una manifestación de deberes y derechos, basado en un principio de autoridad subyacente, en que los subordinados entregan la caza al que dirige, y éste aporta la comida de los participantes. Las ceremonias siguen siendo un "pago a la Tierra que les da el

animal".

A continuación mostraré la parte de la entrega de los animales de "chaco" a las autoridades de Macusani; se involucran más elementos ceremoniales y es a nivel de pueblo. La obligación en este caso estriba en la fuerza de la costumbre; sin embargo, desde un punto de vista político, es una forma de mantener el statu quo, y de hecho regula la sociedad de sistema dual, ya en quiebra. Los que están a cargo de esta "entrega", cada lunes de "ceniza" (según calendario católico) de cada año, son los "machu tusuy" o "Unka-kos". Ellos vienen de dos parcialidades: Pacajes y Ninawiksa. Los de Pacajes, trajeron como obsequio una cría de venado (*hipocamelus altensis*), y una botella de leche para el alcalde; el alcalde les retribuyó con una caja de galletas y alcohol. Los de Ninawiksa, trajeron vizcachas al alcalde; éste, les atendió con alcohol. Después de la entrega, los "unkakos" bailan delante de la alcaldía, dándose azotes con las "warakas" (hondas de más o menos tres metros), las que hacen sonar y enroscar en el cuerpo del adversario. Ellos son dos. Están acompañados con la música de una "tinya" (tambor) y la "unka" (instrumento de viento largo similar al pinkillo, en cuya punta lleva adosado pequeños tubos de caña, parecidos a la "quena"). La ropa de los "unkakos" son levitones de bayeta, raídos, de color marrón oscuro descolorido, con representaciones bordadas del sol y del escudo; llevan un "q'epe" sin carga amarrado al cuerpo; portan un sombrero de filtro, viejo, con ala ancha que lleva como adorno espigas de "sacuara" (gramínea de zona quechua). Al terminar la danza de competencia, los "unkakos" se van bailando, escoltados por dos filas de "q'elwas" (muchachos portando banderas y banderines blancos o bicolores). En la retaguardia, van mujeres en dos filas, vestidas de gala, con plleras de bayeta verde o roja, blusas de seda con faldón, "q'epe", reboso y montera. Así vuelven a sus parcialidades, haciendo altos en el camino, para beber y comer. Las mujeres se sientan separadas de los hombres y a la izquierda

de éstos. La costumbre de los "unkakos", se la anexado y depende de la contratación del que ejerce el cargo religioso de "alferado" en la parcialidad respectiva. El es quien se encarga de poner músicos y comida. El fiambre estaba constituido de cuatro panes y un queso chico hecho con leche de oveja, para los "unkakos" y "músicos". A los demás e incluso a los que se acercan a mirar, les daba dos panes y una porción grande de queso de oveja o de vacuno. A los músicos les dio además, una botella de alcohol y coca. Había nevado dos días. Al siguiente día, el "alferado" entrega el cargo a otro, yendo en comitiva a la cruz que está en el "cerro", de la que tiene el cargo.

El martes de ceniza, se hizo "chayasqa" a la casa; pues se habían hecho arreglos en la construcción y se habían colocado adornos en la sala. Se dispuso una "mesa" en la que se colocó tapete bordado de color azul, que contenía "coca de la yunga", de la que todos los concurrentes (seis, "buen número") debíamos sacar un puñado, rogando y devolviéndola nuevamente a su lugar. Ya ~~todo~~ tocada toda la coca, el dueño y un asistente la depositaron en una fogata que ardía en el patio; en el fuego se consumió la "coca yunga", ardió bien; se hechó tres copas de alcohol rebajado al fuego. Luego con una botella de cerveza, asperjaron en tres lugares de la casa; esta botella pasó a "velar" al lado del fuego. El dueño regresó a la habitación y nos abrazamos en señal de "perdón". Se extendió una "unkuña" con coca de la Convención (Cuzco) y juntando las hojas de tres en tres nos dábamos a cada uno entre todos, también en nombre de algún ausente. Tomamos tres botellas de gaseosas conteniendo alcohol rebajado con mate. Hacia las once de la noche, nos trasladamos al horno para "dar su derecho a la "awicha" (la Tierra).

En el horno, se dispuso una mesa en la que se colocó una "unkuña" con coca; se procedió a rezar a la coca, y se juntó un poco que se tenía que dar a la "awicha" dentro del horno; luego, se hizo

aspersiones al horno con una botella de cerveza. El ayudante del horno en representación del "maestro", recibió del dueño una botella de alcohol. Con la botella se dirigió al horno y echó una copa dentro; otra copa a la pared derecha y la otra a la pared izquierda. Regresó a la mesa y brindó con el "dueño del horno", se corrió el brindis hasta que se terminó la botella de un cuarto. Se procedió entre todos a poner serpentinas al horno, y se adornó la cruz que presidía el horno con serpentinas, se le echó una copa de alcohol y se le colocó en su sitio sobre el horno. Se hecho coca a la "awicha". Solo el "maestro" puede renovar la cruz. Después de haber consumido dos botellas y un cuarto de alcohol volvimos a la casa, donde bailamos; las jóvenes nos retiramos a dormir al pasar la medianoche. Los hombres y una mujer anciana, amanecieron tomando, fumando y "pikchando".

El miércoles de ceniza, por la tarde fuimos al horno, había llovido fuertemente desde la noche anterior; sin embargo, había un pandilla bailando en la calle. En el horno; el "maestro", recibía el agasajo de los amasadores hombres y mujeres. El les invita coca y alcohol. Había contratado músicos que tocaban pinkillo y tinya, otra vez la música del matrimonio. Los hombres bailaban con las mujeres y se golpeaban las piernas con "warakas".

En este mes de febrero, se celebra también el "Malliska", por el hecho de sacar la "papa nueva" de la puna. Esto se hace con fe. A la Tierra se le da un "pago" sencillo, echando vino, serpentina, mixtura y coca a la chacra. Se realiza en cada chacra. Otra versión: "en malliska", se cocina "papas nuevas" con todo respeto, bailando. La papa se debe comer con todo respeto sin botar la cáscara. Se come con la mano, todos sentados en el suelo, acompañando con queso, asado, mote y chicha. Luego, se hace "wiñapuska" tapando con frazadas y cueros a los que han estado sentados en el suelo, el que demora en sacarse la fra-

zada, es "wiñapuska" para el año, y tiene que hacer igual "malliska".

En Viernes Santo, se practica la costumbre de entrar muy de mañana a las propiedades y hacer "wakchaco" (robo lícito) de animales o frutos. Los animales se "sayman" (sahumar) con incienso y yerba, para prevenir enfermedades. La semana santa oscila entre marzo y abril.

En mayo, se celebra la Cruz, que en realidad se sintetiza con la cruz estelar "del sur". En esta Cruz hay alferados; quienes mandan celebrar una misa católica y una fiesta con invitados. Lo importante es que se dispone una "mesa", y antes de ir a la iglesia, se hace una "chayasqa" para la Tierra y para los Apu. Se contratan danzarines llamados "pulli", son hombres vestidos con polleras y un tocado en la cabaza lleno de trencitas, que cuelgan adornadas con cintas y espejos. Bailan en círculo, sólo tocando "pinkullo". Debe ser un baile muy "primitivo" por los elementos del mismo, y la vestimenta de los participantes.

En junio y julio se cierra el calendario andino con las celebraciones de San Juan y el Apóstol Santiago. Aunque los nombres son católicos, los ritos mágicos son andinos. En estas celebraciones, se enciende en la noche una fogata, donde se mira la suerte del ganado. Se "juega" sobre la fogata. A la medianoche, se lleva nueve hojas de coca, maíz con sebo, incienso y "mujllu" y se quema en la fogata. Se "chaya" con vino. Al día siguiente que ha pasado el despacho, van a ver entre las cenizas; si ven la patita de un ovino, es riqueza de ovinos, o vaca y así sucesivamente. Es la suerte del "campesino" que ha servido a la Tierra para los ganados. También, se indaga por la suerte de las personas. En San Juan se ponen vasos con agua por cada

interesado; luego, se derrama de un mismo huevo la clara, en cada vaso. Al día siguiente se mira dentro del vaso. Si se ha ido al fondo la clara va a ir mal, si ha floreado va a haber suerte. De igual manera, se hecha plomo derretido en un balde; se pregunta por el ganado, o el trabajo, etc., y se interpreta como en el caso anterior. Saltar en parejas la fogata es utilizado para propiciar matrimonio.

Así tenemos que el año religioso andino se inicia con una fogata de saludo a la Tierra, y se cierra con la fogata de San Juan especialmente. Todas las creencias en sueños, amuletos, susto, etc., están asociados a deberes, premios y castigos que impone la Divinidad a los humanos, que quieren obtener dicha y bienes.



CAMBIOS TECNICOS EN LA ACTIVIDAD PECUARIA

Este hecho está vinculado al deseo de los ganaderos de Puno, de promover la producción pecuaria hacia los más altos logros y rendimientos, basándose en los aportes del conocimiento científico y técnico y derivar óptimos beneficios sociales.

Las unidades de producción más vinculadas a este proceso, son las haciendas de pequeños propietarios, los centros de investigación y experimentación (I.V.I.T.A. Hacienda San Juan) : y últimamente, las SAIS y Cooperativas gestadas por la Reforma Agraria.

Esto está incentivado por el deseo de competir en mejores condiciones, en el juego del mercado internacional y nacional.

Esta promoción ganadera, que propende fundamentalmente al mejoramiento genético de los animales ya se ha estado llevando a cabo en las pequeñas y medianas propiedades desde hace unos quince años más o menos. En que se comenzó a seleccionar a los animales en función de la demanda de lana blanca en el mercado internacional. De hecho, el color blanco, en sí no constituye un mejoramiento, ya ha señalado que^{es} en función del mercado, por ser el color más indicado para someterlo a los procesos químicos del teñido de moda. Actualmente, el mercado internacional se interesa por los colores naturales y de preferencia negro, según la moda actual. Sin embargo, el hecho de seleccionar a los animales por el color blanco, empíricamente incluyó la búsqueda de los mejores tipos físicos de los animales, tanto los de

vientre como los sementales, y cuidados especiales en el pastoreo, para evitar la mezcla en color y promiscuidad; de manera que se intentan las primeras formas de separación, con cercas o distancias, de esta nueva etapa.

1.- Mejoramiento de animales

Implica cambios en la crianza y manejo de animales; así como, la cría especializada por especies y la selección de las mismas, con los aportes de la experiencia práctica y científica.

Las especies consideradas dentro de este proceso son: alpaca, oveja y vacuno.

a) Crianza.- Incluye la separación de los animales, por edad, sexo. Así como, habilitar canchas de pastoreo, cercadas con tela metálica. Esto condiciona mejor vigilancia y protección contra animales depredadores, aparte que racionaliza más eficientemente el uso de los campos de pastoreo, previniendo el daño en los campos que estén en rebrote.

La crianza contempla al animal desde el momento en que nace, y está sujeta al control de los técnicos ganaderos, o de los médicos veterinarios quienes reciben las noticias del estado de los animales, que les dan los pastores, y atienden las enfermedades que se van presentando, o cualquier situación de emergencia que escape, al calendario de atención profesional de los animales, en que se incluye:

- 1) Dosificaciones
- 2) Curaciones temporales
- 3) Baños antiparasitarios
- 4) Inseminaciones.

Todas las actividades están respaldadas por personal práctico, quienes llevan a cabo la aplicación de las indicaciones del técnico o profesional. Esto debido, a que las sesiones masivas de atención se realizan sobre rebaños de por lo menos trescientas a quinientas unidades por día. Además se controla:

- La parición
- El empadre en el campo
- El destete y la separación de crías

- Castración de machos descalificados como padrillos (sementales)
- Esquila

En este nivel, el pastor participa, atajando y arreando el rebaño. Y es el obrero ganadero calificado, quien realiza la tarea, los otros, sirven de ayudantes y agoradores de animales.

b) Selección y mejoramiento de las Especies. - Es la búsqueda de animales que tengan sus caracteres raciales bien definidos, tomando en cuenta: talla, peso, calidad de fibra o de lana, se lleva una cuenta genealógica a fin de establecer que no son portadores de rasgos atávicos negativos para la especie.

La selección se hace paralelamente en majada general y en plantel. De modo que se pueden llevar a cabo, dos procedimientos en que se procure un cruce de lo mejor con lo mejor en majada general, e inseminación de los mejor de majada general y del plantel. El resultado de ambos procedimientos, es el progresivo mejoramiento genético de la especie.

Cruce. - Se utilizan nuevas razas de sementales adaptados a la altura y que tienen doble y triple propósito, para mejorar las especies " nativas" en el caso de ovinos y vacunos. Así tenemos la introducción de ovinos como: Merino Australiano, Cara Negra (Hampshire Down), y Corriedale de preferencia, y vacunos Brown Swiss. La calidad de los productos son aceptables, más los riesgos son de consideración por la enfermedad parasitarias e infecciosas que los amenaza, y el mal de altura. También se emplean los animales ya mejorados y los animales puros nacidos en Puno.

En Camélidos, especialmente alpaca, se cruza lo mejor con lo mejor en cada una de las dos variedades: " Suri " y " Huacaya", y se evita los cruces entre ambos. Aunque, es todavía un incógnita si se puede predecir tipos puros en esta especie, ya que todavía de dos huacaya nacen suri y visceversa, los estudios genéticos que se realicen dirán la última palabra sobre estas " dos variedades". Esta situación se hará extensiva a los otros camélidos: ya que, en los fundos no tecnificados, o donde estos animales han perdido importancia, su cruce entre especies es indiscriminado. Y no se toma ninguna precaución, porque los híbridos son fértiles y no amenaza su extinción por tanto la economía doméstica. A más que no se persigue calidad en su producción, y esto está en relación a la opresión que vive la economía tradicional andina.

Inseminación Artificial se está utilizando extensivamente en ovinos no así en camélidos. Para llevar a cabo la inseminación, utilizan como detectores del celo, a animales Vasectomizados que se sueltan en la majada. Hecho esto, se lleva a la hembra a salas de inseminación, donde los sementales esperan para ser donantes. La ventaja estriba en que la cantidad de semen obtenido, equivalente a una monta natural de un padrillo, sirve para inseminar a la vez unos seis o más animales detectados, con ahorro de tiempo y de desgaste del animal por cansancio en la exigencia del número de servicios por día.

En el Centro Nacional de Camélidos Sudamericanos de La Raya, se viene experimentando la inseminación artificial en alpacas, y la hibridación con estos mismos, a fin de establecer, las ventajas y desventajas, traducidas en una mejor explotación ganadera.

La inseminación en camélidos constituye la aplicación de experiencias de otras familias, y ver la factibilidad de ella en esta familia.

Lo que sí constituye un reto científico, para genetistas y otros científicos vinculados al estudio de la evolución de las especies es la existencia de híbridos fértiles, se ha adelantado por parte de los primeros, que se debe a que todos los camélidos tienen el mismo número de cromosomas. Sin embargo, habría que preguntarse desde cuándo se dio la diversificación en la familia y qué factores fueron condicionantes de esta diversificación, también sobre la domesticación de dos de ellos.

2.- Mejoramiento de Pasturas

Se persigue como un corolario del mejoramiento animal; ya que, se considera que, los logros se sustentan sobre la base de una buena alimentación, y hay algunos técnicos que sostienen, que sólo, podría mejorar las especies. Sea con uno u otro punto de vista, a ambos, se están realizando grandes esfuerzos por el mejoramiento de pastos nativos, la aclimatación de pastos foráneos; riegos por aspersión, por acequias a manera de vasos comunicantes, y ^{en} última instancia, por inundación a fin de propiciar el surgimiento de bofedales (forma rudimentaria de mantener el pasto verde en tiempo de sequía, sobre todo la del invierno, que es seco, frígido y con heladas).

En la hacienda San Juan de la Provincia de Melgar, los expertos Suizos, son los que más ensayos y logros vienen realizando. También preparan ensilados de pastos, a fin

de conservar los mismos, mediante este proceso, como reserva, y alimento complementario de los animales, durante los períodos críticos, como por ejemplo: La parición y lactancia, y por engorde. Los fines en San Juan, son de la investigación, experimentación y difusión de los conocimientos obtenidos. Se proyectan a la comunidad dando de modo semi gratuito, diversos cursillos para preparar técnicos ganaderos y tractoristas, durante períodos de tres meses a un año, sus alumnos proceden generalmente de S.A.'S y cooperativas de Puno no así de las estancias; donde los pastores se mueven en otro nivel de conocimiento, y circulan ideas aún entre pequeños propietarios, que "hay pastos para ovinos y pastos para alpacas y llamas", por haber notado que la leguminosas suaves no desgastan los dientes de los camélidos, y su crecimiento desmesurado, les impide comer, se adelgazan y mueren; en cambio, las gramíneas duras, sí desgastan los dientes. La oveja no presenta este fenómeno de crecimiento continuo de los dientes, en consecuencia, se favorecen con una alimentación más completa y equilibrada. Con esta excusa los camélidos han sido replegados hacia los lugares más altos y de pastos más pobres. Sus dientes no son ningún problema ya que se cortan con tenazas especiales.

3.- Producción Animal

Está orientada a la producción de capital ganadero y al mercado nacional e internacional.

En consecuencia, se preocupa de incrementar el número de hembras de reproducción, señalar la cuota de sementales aptos, de vasectomizados por año, y hacer proyecciones a plazos, del incremento del capital.

Los experimentos científicos que apoyan esto en escala reducida son la realización de empadres en el primer año de la vida de las hembras (aún se realiza en la mayoría de fundos, al segundo año de vida); y, los empadres controlados en función de la selección de los machos, e inseminación en lo que concierne a camélidos. Los ovinos y los vacunos, cuentan con el cruce de razas y la inseminación artificial.

Los productos de la ganadería: Carne, lana, fibra, cueros, quesos y mantequilla, están destinados a cubrir la demanda del mercado nacional e internacional. De modo que, las unidades de producción directamente vinculadas a esto, tienen que prevenir y satisfacer la demanda, procurando el máximo de ganancia en cada operación comercial.

La carne, la lana, la fibra y los cueros son los productos de mayor demanda. Las unidades de producción, aseguran el rendimiento de carne, a través de la venta del ganado de "saca", o sea el calificado bajo este rubro y que lo componen: animales viejos, mata crías (hembras incapaces para la crianza), y capones (animales castrados para procurar su engorde). La carne, puede salir con el animal en pie, refrigerada o procesada en "chalona" o "charqui". La carne, cubre parte de la demanda del mercado nacional; colateralmente, al "beneficiar" (matanza) los animales, se obtienen los cueros, para el mercado nacional e internacional. La lana y la fibra, se obtienen del total de los animales de las unidades productivas, tantos de los de producción como de los de saca, y están destinados a ambos mercados.

Los "Wakcho" de los ex-feudatarios, en varias haciendas se han asimilado al tratamiento técnico general, que reciben los animales del pequeño y mediano propietario, y no se les mantiene confinados en zonas especiales, como se usa en muchas unidades de producción y haciendas.

Los imperativos del mercado internacional, están condicionando un acelerado proceso de incrementación y mejoramiento del ovino, lo contradictorio de esta situación, es que ya dentro de la competencia internacional no pueden poner condiciones ni controlar precios. En cambio, la fibra de alpaca de diferente calidad, y sin competencia, no recibe la debida atención. La comparación de la adquisición de divisas por el Estado, con ambos productos indican un rendimiento cualitativo superior de los productos de camélidos.

4.- Política Estatal en el Campo

No existe un programa pecuario coherente en Puno, la marcha de la reforma y la instrumentación de la misma están incentivadas por intereses foráneos: La tecnificación, para apoyar la industrialización del país; la exportación de materia prima y escasamente, productos elaborados.

Todo esto redundo en beneficio de sectores privilegiados: La burocracia representativa del Estado en el campo (a través de sueldos, gastos de representación, mantenimiento de vehículos, etc); los intermediarios e industriales. Las masas incluidas en el proceso de producción no se benefician, se les está convirtiendo en obreros de campo mal pagados en relación a otros obreros, ahora son consumidores casi exclusivos del "mercado nacional", y al no haber

control de precios, viven totalmente endeudados; puesto que, no saben presupuestar su economía doméstica, manipulando exclusivamente el "patrón monetario" del sistema Económico Capitalista. El Estado en su "Política Nacional de Desarrollo" por la "Justicia social" ha instaurado una técnica científica moderna. La técnica de esta época industrial y espacial, es un logro moderno de la humanidad, y no patrimonio de una sociedad especial; por tanto, cuanto más grupos humanos se puedan beneficiar con ella mejor. Sin embargo, los beneficios de esta técnica aplicada en el campo ganadero, está siendo sólo patrimonio obligado de las unidades de producción, que les interesa al Estado, más de los pequeños o medianos propietarios, que por trabajar directamente sus "predios rústicos", tratan de mejorar el rendimiento de su unidad. El nuevo sistema de "propiedad", "tenencia" y "explotación" de la tierra, no está siendo de provecho de las masas de trabajadores del campo; muy por el contrario, a título de que son "socios" de explotación y propiedad, están soportando un aparato burocrático montado en el campo, para garantizar las metas del Estado, estos representantes actúan como fiscalizadores de las unidades de producción creadas con la reforma, y dan muy poco o ningún trabajo efectivo profesional. Los trabajadores del campo, los consideran "ociosos" e "incapaces" (información directa obtenida en el campo).

Los ex-feudatarios, propietarios, constituyen la masa importante que interesa al Estado, ya que han pertenecido a los grandes latifundios ganaderos. No han asimilado la propaganda que "la tierra es de quien la trabaja"; ellos siguen considerándose feudatarios con nuevo patrón, las limitaciones en la tenencia de sus wakchos, tienen el efecto de demostración de esto. La fijación de los "socios" a los ex-latifundios, garantizan su mano de obra, a través de mecanismos compensatorios, como instalaciones de edificios y confort "nacional"; darles un poco de lo que encontrarían fuera en caso de migrar y decirles que es suyo, ningún técnico ha encontrado, la manera de mejorarles el nivel de vida, dentro de su propio contexto socio-cultural. Ayuda a la eficacia de esta permanencia, la profunda ligazón que siente el hombre andino, a la tierra donde nacen y donde están sus apus.

Los "socios", se han convertido en feudatarios del Estado. Porque es él, quien capitaliza el trabajo, y es acreedor de la deuda de expropiación de los "ex-feudatarios"; y en última instancia, El Banco Interamericano de

Desarrollo, quién avala el proceso con préstamos para inversión, y financiación de las deudas; con el consiguiente endeudamiento del país ante ésta entidad. Además, el gobierno no ha confiscado el latifundio, sino que lo ha expropiado, y reconocido que "les adeuda" a los ex- dueños, en nombre de los "socios", y ha pagado en efectivo ciertos rubros de la expropiación; además de los bonos. Por consiguiente la masa de los trabajadores de campo, tienen que pagar toda la operación en veinticinco años, es decir, la vida útil que les queda, y es posible que al final de éso, sus hijos no asuman la propiedad ni la dirección de estas nuevas unidades de producción. Los cambios Técnicos son vistos de lejos pero con interés, por quienes se hallan en la periferia de estas unidades tecnificadas.

CONCLUSIONES

1. El sistema mágico-religioso del pastor, de cualquier unidad de producción, hace evidente su unidad cultural andina frente a otros estratos de población.

2. El cumplimiento del culto de los dioses tutelares andinos, incluso en los fundos tecnificados les da seguridad psicológica para garantizar el aumento, fertilidad y conservación de la vida de los animales y el "éxito" del trabajo del pastor.

3. Los usos rituales del alcohol (antes chicha) y la coca, que sirven de vinculación permanente con la divinidad "les da valor para el trabajo".

4. El sistema económico capitalista ha inducido un acelerado proceso de cambio en la transacción comercial de los pastores, que se caracteriza por ser horizontal, radial y monetaria.

5. Los pastores en general, y casi la totalidad de los obreros ganaderos, no se adaptan al uso de la moneda para el gasto en el consumo doméstico; porque ésta, siempre ha sido adicional al pago, que básicamente era en productos de subsistencia. Por tanto, con su exiguo salario y uso enajenado de él (compra de artefactos eléctricos y a pilas, y paliativos del trabajo), no pueden cubrir los gastos de subsistencia que se hacen en el mercado.

6. El reclamo del derecho de usufructo de canchas de pastoreo en las

haciendas y nuevas unidades de producción, para que pasten "wakchos", hace evidente el régimen tradicional andino.

7. La oposición de los "socios" al desprendimiento de sus "wakchos", ponen en evidencia su falta de confianza y adhesión a la reforma, que los obliga a sentirse propietarios de lo que realmente no sienten suyo, ni en última instancia es suyo. Por tanto, se genera una contradicción al coexistir en el campo dos formas de tenencia de los medios de producción.

8. Las pequeñas y medianas propiedades tecnificadas constituyen las unidades más dinámicas del cambio técnico; dada la dedicación e interés personal de los ganaderos en mejorar sus medios de producción con trabajo directo. Por tanto, son la evidencia de los beneficios de las innovaciones técnicas, despertando el interés de los ganaderos y pastores de propiedades no tecnificadas.

9. La política ganadera de la reforma sólo contempla a la mayoría de ex-feudatarios, que proceden de los latifundios ganaderos, y no son otra cosa que pseudo dueños asalariados, Soportan grandes gastos de ostentación ante la representación oficial de manera obligatoria. El pastor de estancia está marginado de esto.

10. La amenaza de expropiación que sienten los propietarios, ha determinado que muchos decapitalicen sus "predios" a través de la venta indiscriminada de sus animales, a fin de obtener en una última transacción mejores dividendos en efectivo, que el pago en dinero y en bonos de la Reforma Agraria como indemnización.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- (1) Aranguren Paz, A.: Huaychao, una comunidad tradicional y la Reforma Agraria.
- (2) Diez de San Miguel, Garci: Visita hecha a la provincia de Chucuito en 1567.
- (3) Torero, A.: Lingüística e Historia en la Sociedad Andina en Anales Científicos
- (4) Menzel, D.: "La cultura Huari" en Las Grandes Civilizaciones del Antiguo Perú.
- (5) Cieza de León, P.: La crónica del Perú, Colección Austral.
- (6) De Toledo, Francisco instituyó las "reducciones".
- (7) Aranguren Paz, A.: ob.cit.(1).
- (8) Flores, O., J.: "Los pastores de Paratía", serie Antropología Social.
- (9) Shady Solís, R.: Bagua, Una secuencia del período formativo de la cuenca inferior del Utcubamba.
- (10) Menzel, Ob. cit. (3)
- (11) Lynch, Th.: "Trashumancia Estacional y Ocupación precerámica en el Callejón de Huayllas".
- (12) Tosi, J.: "Zonas de vida natural en el Perú".
- (13) Quispe, U.: "La herranza en choque Huaracaya y Huancasancos"
- (14) Diez de San Miguel Garci, ob. cit. (2)
- (15) Marx, C.: Crítica a la Economía Política
- (16) Winck, Ch.: Diccionario de Antropología.
- (17) Diez de San Miguel, Garci: Ob. cit.(2), (4), (...).
- (18) Diez de San Miguel, Garci, Ob. cit. (2), (4), (17).
- (19) Pulgar Vidal, J.: Las Ocho Regiones Naturales del Perú.
- (20) Nuñez del Prado, O.: El caso de Kuyo Chico.
- (21) Fernández Baca: La alpaca, reproducción y crianza.
- (22) Diez de San Miguel, Garci,: Ob. Cit. (2), (4), (17), (18).
- (23) Aranguren Paz, A.: ob. cit.
- (24) Aranguren Paz, A.: ob. cit.
- (25) Condorena, Nicanor participó en la medición de la Choza.
- (26) Polanyi, Karl: La gran transformación, traducción mimeografiada.

B I B L I O G R A F I A

- ARANGUREN PAZ, A.: Huaychao: Una comunidad tradicional y la Reforma Agraria. Tesis para optar el grado de Bachiller en Letras, especialidad Antropología. Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima, 1971.
- ARRIAGA, P.J. de: Extirpación de la Idolatría del Perú. 1968, B.A.Z. t. CCIX, Madrid, pp. 191-275.
- BALANDIER, G.: Antropología Política. Nueva Colección Ibérica 1969; Barcelona.
- CASTRO POZO, H.: Del Ayllu al Cooperativismo Socialista. 2da. Ed. Editorial Librería Juan Mejía Baca, 1969, Lima.
- CATACORA A.S. y Quispe M.U.: "La "hierra" en la comunidad de Huarcaya" en: Mamani. año 1, N° 1, Ayacucho, 1966.
- CIEZA DE LEON, P.: La crónica del Perú. Colección Austral. Ed. Espasa-Calpe, S.A. 3ra. Ed. Madrid, 1962.
- COMITE DEL REAL INSTITUTO DE ANTROPOLOGIA DE LA GRAN BRETAÑA E IRLANDA: Guía de Campo del Investigador Social, Manuales Técnicos, XII, Unión Panamericana, Washington, D.C., 1966.
- CONDORENA, Nicanor y Fernández Baca, S.: "Relación entre frecuencia de Servicios y Fertilidad en la Alpaca" en Rev.de Investigaciones Pecuarias. IVITA, U.N.M.S.M., Lima, 1972.
- CHESNAUX J. y otros: El modo de Producción Asiático. Colección 70, Ed. Juan Grijalba, México, 1969.
- ESPINOZA J.W.: Lurinhuailla de Huacjra: un ayllu y un curazzo Huanca. Casa de la Cultura de Junín, 1969, Huancayo

ESTATUTO ESPECIAL DE COMUNIDADES CAMPESINAS, Ed. Revolución,
Lima, 1970.

FERNANDEZ BACA, S.: "Estudios sobre la reproducción en la Alpaca (lama Pacos)" en: Cuarto Boletín Extraordinario del IVITA, U.N.M.S.M., Lima 1971.

_____: "La Alpaca. Reproducción y Crianza" en:
Boletín de Divulgación N° 7. IVITA, U.N.M.S.M., Lima
1971.

FLORES OCHOA, J.: Los pastores de Paratía, I.I.I., Serie Antropología Social 10, México 1968.

FOSTER, G.M. Las culturas tradicionales y los cambios técnicos,
Ed. F.C.E., 1964, México.

GALDO PAGAÑA, R.: "Estudio comparativo de dos comunidades Uripa y Capachica", Separata, Perú Indígena, 1967.

GILT CONTRERAS, M.A.: "El Ch'allakuy y el Señalakuy", Rites Pecuarios de Canas en: Archivos Peruanos de Folklore, Organó de la Sociedad Peruana de Folklore, Año 2 N° 22, Cuzco, 1967.

GODELIER, M., Marx K., Engels, F.: El modo de producción asiático, EUDECOR, Córdoba, 1966.

GUERRERO, C.A.: Enfermedades Parasitarias de los Ovinos. Laboratorio de Parasitología Veterinaria. IVITA, U.N.M.S.M., mimeografiado.

IVITA: "Investigaciones del IVITA en Camélidos Sudamericanos" en Boletín de Divulgación, N° 10, U.N.M.S.M./ Lima, 1972.

IVITA: Revista de Investigaciones Pecuarias, Vol. 1, U.N.M.S.M., Lima, 1972.

JIMENEZ, R.: "Estudio de algunos aspectos sobre la lecha de Alpaca" en Cuarto Boletín Extraordinario, IVITA, U. N.M.S.M., 1970

LEACH, E.R.: "Repensando la Antropología" en: Cuadernos de Antropología, Año N° 1 - N° 2, U.N.M.S.M., Lima, 1967.

LUMBRERAS, L.G.: De los pueblos, las culturas y las artes del antiguo Perú. Ed. Moncloa-Capodónico, Lima, 1969.

_____ : De los orígenes del Estado en el Perú: Colección el Ande y la Vida, Ed. C.Milla Batres, Lima 1972.

LYNCH, Th. T.: "Trashumancia Estacional y Ocupación Procerámica en el Callejón de Huayllas" en Wayka N° 2, Cusco, 1970.

MACERA, Pablo: Mapas Coloniales de Haciendas Cusqueñas, Seminario de Historia Rural Andina, U.N.M.S.M., Lima, 1968.

MANDEL, E.: La formación del pensamiento económico de Marx de 1843 a la redacción de El Capital: estudio genético. Ed. Siglo XXI, Primera Edición, México, 1968.

MANGUIN, W.: "Las comunidades alteñas en la América Latina"; Serie: Antropología Social, Instituto Indigenista Interamericano, México, 1967.

MARIATEGUI, J.C.: Siete Ensayos de Interpretación de la Realidad Peruana, Ed. Amaru, Lima, 1967.

MARTINEZ, H.: "Hombre y altura en el Perú" en Mamani, Año II, N° 1, Ayacucho, 1967.

MARX, C.: Formaciones económicas precapitalistas. Ed. Ciencias Nuevas 2, Madrid.

MAURTUA, V.: Juicio de Límites entre Perú y Bolivia, 1902.

MENZEL, D.: "la cultura Huari" en: Las Grandes Civilizaciones del antiguo Perú, Tomo VI, Lima, 1968.

MORO SOMMO, Manuel: "Infección por Brucella ovis" en: Cuarto Boletín Extraordinario de IVITA, U.N.M.S.M. y Ministerio de Agricultura, Lima, 1970.

MORO SOMMO y C.Guerrero: "La alpaca, enfermedades infecciosas y Parasitarias" en Boletín de Divulgación Nº 8, IVITA, Lima, 1970.

MURRA, J.: "Una apreciación etnológica de la visita" en Visita hecha a la provincia de Chucuito por Garci Diez de San Miguel en el año 1567, Casa de la Cultura del Perú, Lima.

-----"La visita de los Chupacho como fuente etnológica" en: Visita a la provincia de León de Huánuco en 1562, U.N.M.S.M., Lima.

NUÑEZ DEL PRADO, J.V.: "El mundo sobrenatural de los quechuas del sur del Perú a través de la comunidad de Cotoabamba, Cuzco, 1970.

NUÑEZ DEL PRADO, O.: "El hombre y la familia, su matrimonio y organización Político-social en Q'ero", Ed. Garcilazo Cuzco.

-----"El caso de Kuyo Chico (Cuzco). Un ensayo de integración de la población Campesina. Serie: Estudios del Valle de Urubamba, I.E.P., Lima, 1970.

PULGAR VIDAÑ: Las ocho regiones naturales del Perú. Imprenta Miranda, Lima, 1941.

QUISPE, M.U.: La herranza en Choque Huarcaya y Huancasancos, Ayacucho, M. de T., I.I.P., S.M., 20, Lima, 1969.

SANTANDER, J.L.: "Sacrificio y ofrendas en el culto a la Pachamama" en: Folklore Americano, Año X, N° 10°, Lima, 1962.

ROSAS LA NOIRE, H. y R. Shady: Pacopampa un centro formativo en la sierra nor-peruana, U.N.M.S.M., Lima, 1970.

SHADY SOLIS, R.: Bagua, una secuencia del período normativo en la cuenca inferior del Utcubamba, Tesis para optar el grado de Bachiller en Letras, especialidad Antropología, U.N.M.S.M., Lima, 1971.

SOULE, G.: Introducción a la Economía Contemporánea, Brevarios, F.C.E.México, 1950.

Texto Unico de la Ley de Reforma Agraria, Ed. Oficial Empresa Editora, Diario Oficial "El Peruano", Lima, 1970.

TORERO F.de C.: "Los Dialectos Quechuas", separata de Anales Científicos, U.N.A., Vol. II, Lima, 1964.

_____ "Lingüística e Historia en la Sociedad Andina" en: Anales Científicos, Vol. VIII, N° 3-4, U.N.A., Lima, 1970.

TOSI, J.: "Zonas de Vida Natural en el Perú", IICA, Zona Andina Boletín Informativo N° 5.

TROLL, Carl: Las Culturas Superiores Andinas y el Medio Geográfico, Publicaciones del Instituto de Geografía, U.N.M.S.M., Lima, 1958.

TSCHOPIK, jr.: Magia en Chucuito, I.I.I., Ed. 50, México, 1968.

VILLAREAL V.F.: "El Carnaval y Marcación del Ganado de Jesús"
en Folklore Americano, Año VI, Nº 6, Lima, 1959.

WINICK, Charles: "Diccionario de Antropología", Ed. Troquel,
Buenos Aires, 1969.

ANEXO

268- Doc.

Estancia de Choconchaca. Doctrina de Lampa. 1790. A.A. de C. Cura Rosel la compra como casco sin ganado.

"... que es constante que una estancia sin ganado es lo propio que un cuerpo sin alma, que lo que da el valor, y aprecio a las estancias es el ganado vacuno, u ovejuno, y faltando esto los pastos y tierras en todo el collado nada usufructuan de provecho " pp. 4v.

"...Que es constante publico y notorio que con la pasada revelion quedaron las Estancias del Collado totalmente aruinadas..." pp. 6r.

281- Doc. nº 3

Estancia Lurucaya. Doctrina de Santiago de Sandia. Partido de Carabaya. 1798. A.A. de C.

Estancia Ccosoroni, arrendada por don Fco. Car-acholi a la Iglesia de Sandia.

"...desde el primer año conosi una total decadencia a causa de los pocos y malos pastos que tiene, a lo que se me agrego las escasas lluvias que en

estos años se han experimentado en todo el Collado... el doctor Pimentel impues-
to de que diariamente moría el ganado mando trasladar mil ovejas madres a las o-
tras de Patambuco, las que todas murieron sin que quedase una sola como es noto-
rio "...

301- Doc. nº 7

San Antonio de Palca. Doctrina de Ayapata. 1725. A.A. de C. San Juan Bautis-
ta de Macusani, 725.

" Dcn Diego Mamani Cacique y Governador del Ayllu Asaroma D.
Lorenzo Challa y los demas hilatacas y principales del dicho Ayllu, parecemos an-
te V. Md. en la mejor forma que a nuestro derecho convenga por nosotros y en nom-
bre de nuestro Común de Indios y decimos que el año pasado en el motivo de ha-
ber venido el Rdo. Pdre. Ntro. Frai Tomás de la Torre por juez medidor de tierras
de Ntra. Provincia. compuso el Br. D. Fco. de Castellanos difunto de la Estancia
de San Antonio de Palca, para mantener en ella sus ganados y sembrar papas en gra-
ve perjuicio nuestro y sin habernos citado el dho. Juez para la composición de
las dhas. tierras de San Antonio de Palca, que nos sirven para el mismo ministerio
de apasentar en ella nuestros ganados y sembrar papas para mantenernos con nues-
tras familias y pagar los tributos a su Majestad en lo qual nos hallamos sumamente
atrasados siendo el motivo principal el habernos quitado las referidas tierras sin
citación nuestra como dho. es ni preceder medidas que en semejantes casos se a-
costumbra, de manera que por ochenta pesos en que se compuso el Br. D. Fco. Cas-
tellanos, segun consta por los títulos con el Juez Visitador, se le adjudicaron de
tierras más de cinco leguas de largo y otras tantas de fondo o ancho, que son diez
y seis o veinte leguas en cuadro sin oímos en justicia el dho. juez medidor por no
haber sido ni enviado personas de conciencia a ver dhas. tierras sobre lo qual de-
cimos de nulidad una, dos y tres veces y quantas el derecho nos permite por ha-
llarnos con decretos en que nos ampara en la posesión de dhas. tierras del Real y
Superior Gobiernos de estos Reynos, pretextando volver a acurrir siempre y cuan-
do nos convenga disiendo lo expresado por haber oído pregonar en este pueblo di-
chas tierras por orden del Venerable Dean y Cabildo de la Santa Iglesia de Cusco

pretendiendo venderlas en el mayor postor para fundar capellanía en ellas según la disposición que dijo en su testamento el Dho. D. Fco. de Castellanos y pretextamos que en todos tiempos será nula dicha imposición si se llegan a hacer respecto de que por su cantidad de los ochenta pesos en que se compusieron dhas. tierras, debemos nosotros ser privilegiados pues estamos prontos a darlos en cuya atención a V. Ald. pedimos como juez de dho. Venerable Dean y Cabildo suspender la venta y pregones a la dha Estancia y tierras por ser nuestras y asignadas al Aillo Asaroma para la paga de la cantidad crecidas de tributos que debemos enterar según el Malgesi corriente de esta Provincia, por todo lo cual que llevamos expresado y lo que a su tiempo tenemos que decir pedimos y suplicamos se sirva demandar y proveer según y como llevamos pedido que es justicia, y juramos a Dios Nuestro Señor y a la Santa Señal de la Cruz, que no es de malicia; y que nos damos con un tanto de este escrito por lo que importare a nuestro derecho autorizado el Tnte. Gral. de este partido pedimos justicia, costas y firmamos.- Diego Mamani.- Lorenzo Mamani.- Lorenzo Challa...".

316- Doc. nº 13, pp. 329 v.

Expediente de la Estancia Caque Caque. Umachiri. Chuquibanbill. 1774. Arch. Arz. del Cusco.

"... por la costumbre inconcusa e inmemorial de todo este Collado que de dos cabezas de torillo y baquillas de dos años se debe regular una vaca madre y de cinco torillos y baquillas de un año y crías de menor edad otra vaca madre, y en efecto reguló y redujo de esta forma de las dhas cuarenta y una baquillas y torillos de dos años veinte vacas madres, y resta una cabeza que reducir, y lo mismo de los ciento veintiseis torillos y baquillas de año, y crías otras recién nacidas y otras mayores con corta diferencia veinte y cinco madres y también sobre una cría que con la primera hacen dos que quedan sin regulación, y ambas partidas montan a cuarenta y cinco..."

317-Doc. nº 15

Cañota. Doctrina de Horurillo. 1798. A.A. del C.

"...aunque en el recibo que le di al Coronel don Pablo Astete paresen quinientas crías señaladas de San Juan de aquel año, perecieron todas con la nevada general que experimento en aquel año..." pp. 2r.

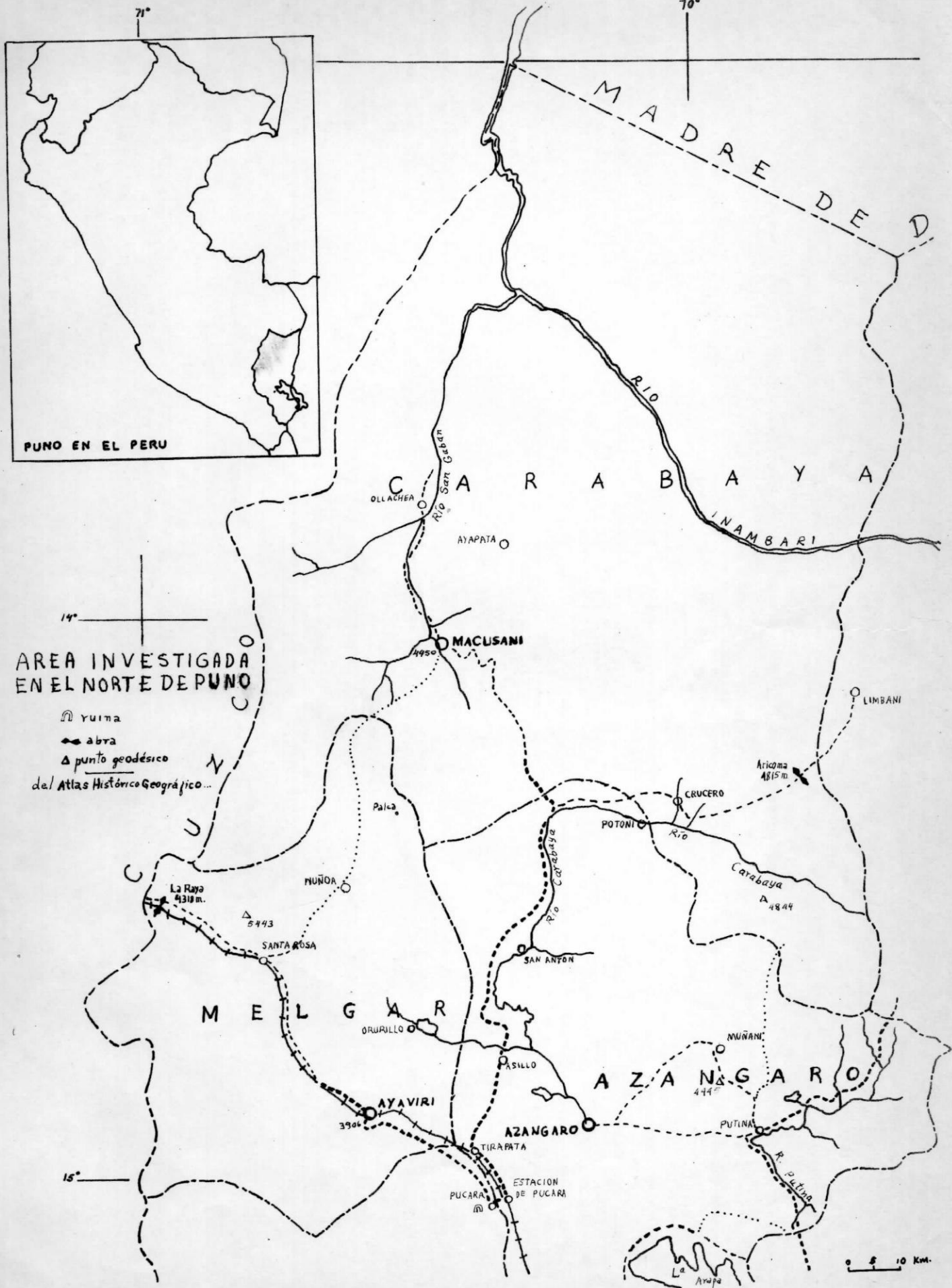
"...doy en descargo por diez y ocho pastores pagados a veinte reales por mes, que el que más patea quinientas cabezas a cuatro reales el ciento, fuera de darles la manutención de coca, granos y carne que al mes hacen cuarenta y cuatro pesos..." pp. 4r.

"... doy en descargo ochenta pesos pagados aun contra maiordomo con nombre de Quipo..." pp. 4v.

323-Doc. nº 19

Parroquia de Huaquirá. 1912. A.A. de C.

"... está comprobado el hecho de que el precio de la lana de alpaca hasta principios de 1912 no ha bajado de cuarenta soles el quintal, en la plaza de Sicuani y que solo en el presente año ha sufrido baja dicho artículo"... que las alpacas se trasquilan cada dos años de modo que una mitad se trasquila un año y la otra otro año que el promedio del peso que arroja es de diez vellones de machos por quintal y veinte vellones de hembras por id."





Rebaño de alpacas esquiladas en su corral



Rebaño de alpacas saliendo a pastar



Rebaño de alpacas pastando



Rebaño de alpacas en empadre controlado



Vivienda del pastor

(Fotos: gentileza de Manuel Moro Sommo)